

# Финансовая отчетность

*Passion to Perform*



## Финансовая отчетность в соответствии с правилами ведения бухгалтерского учета ЦБ РФ

– аудиторское заключение	3
– банковская отчетность	7
– пояснительная записка	14

## Financial statement under Russian Accounting Standards

– auditors report	43
– banking accounts	47
– explanatory note	54

Участнику «Дойче Банк» Общества с ограниченной  
ответственностью Аудиторское заключение  
по бухгалтерской отчетности (годовому отчету)

# «Дойче Банк» Общества с ограниченной ответственностью за 2012 год

# 01

## Сведения об аудиторе

Наименование:	Закрытое акционерное общество «КПМГ».
Место нахождения (юридический адрес):	129110, город Москва, Олимпийский проспект, дом 18/1, комната 3035.
Почтовый адрес:	123317, город Москва, Пресненская набережная, дом 10, блок «С», этаж 31.
Государственная регистрация:	<p>Зарегистрировано Московской регистрационной палатой. Свидетельство от 25 мая 1992 года № 011.585.</p> <p>Внесено в Единый государственный реестр юридических лиц Межрайонной инспекцией Министерства Российской Федерации по налогам и сборам № 39 по городу Москве за № 1027700125628 13 августа 2002 года. Свидетельство серии 77 № 005721432.</p>
Членство в саморегулируемой организации аудиторов:	<p>Член Некоммерческого партнерства «Аудиторская Палата России».</p> <p>Основной регистрационный номер записи в государственном реестре аудиторов и аудиторских организаций 10301000804.</p>

# Сведения об аудируемом Банке

Наименование:	«Дойче Банк» Общество с ограниченной ответственностью.
Место нахождения (юридический адрес):	115035, город Москва, улица Садовническая, дом 82, строение 2.
Почтовый адрес:	115035, город Москва, улица Садовническая, дом 82, строение 2.
Государственная регистрация:	<p>Зарегистрировано Центральным банком Российской Федерации. Свидетельство от 17 апреля 1998 года № 3328.</p> <p>Внесено в Единый государственный реестр юридических лиц Межрайонной инспекцией Министерства Российской Федерации по налогам и сборам № 39 по городу Москве за № 1027739369041 14 октября 2002 года. Свидетельство серии 77 № 004814544.</p>
Виды лицензий на право осуществления банковских операций, действующих в проверяемом периоде:	Генеральная лицензия Центрального банка Российской Федерации на осуществление банковских операций № 3328 от 14 ноября 2012 года.
Виды лицензий на осуществление профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг:	Лицензии Федеральной службы по финансовым рынкам профессионального участника рынка ценных бумаг на осуществление: брокерской деятельности № 177-05600-100000 от 4 сентября 2001 года, дилерской деятельности № 177-05608-010000 от 4 сентября 2001 года, депозитарной деятельности № 177-05616-000100 от 4 сентября 2001 года, деятельности по управлению ценными бумагами № 177-09679-01000 от 14 ноября 2006 года.
Прочие виды лицензий:	Лицензия Федеральной службы по финансовым рынкам биржевого посредника, совершающего товарные фьючерсные и опционные сделки в биржевой торговле, № 1279 от 27 ноября 2008 года.

# Аудиторское заключение по бухгалтерской отчетности (годовому отчету) за 2012 год

Участнику «Дойче Банк» Общества с ограниченной ответственностью

Мы провели аудит прилагаемой к настоящему Аудиторскому заключению бухгалтерской отчетности (годового отчета) «Дойче Банк» Общества с ограниченной ответственностью (далее – «Банк») за 2012 год.

Бухгалтерская отчетность (годовой отчет) на 43 (сорока трех) листах состоит из:

- бухгалтерского баланса (публикуемая форма) по состоянию на 1 января 2013 года;
- отчета о прибылях и убытках (публикуемая форма) за 2012 год;
- отчета о движении денежных средств (публикуемая форма) за 2012 год;
- отчета об уровне достаточности капитала, величине резервов на покрытие сомнительных ссуд и иных активов (публикуемая форма) по состоянию на 1 января 2013 года;
- сведений об обязательных нормативах (публикуемая форма) по состоянию на 1 января 2013 года;
- пояснительной записки.

## Ответственность Банка за бухгалтерскую отчетность (годовой отчет)

Руководство Банка несет ответственность за составление и достоверность данной бухгалтерской отчетности (годового отчета) в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации в части подготовки бухгалтерской отчетности (годового отчета) кредитными организациями и за систему внутреннего контроля, необходимую для составления бухгалтерской отчетности (годового отчета), не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

## Ответственность аудитора

Наша ответственность заключается в выражении мнения о достоверности бухгалтерской отчетности (годового отчета) во всех существенных отношениях на основе проведенного нами аудита. Мы проводили аудит в соответствии с Федеральным законом «Об аудиторской деятельности», Федеральным законом «О банках и банковской деятельности», федеральными стандартами аудиторской деятельности. Данные стандарты требуют соблюдения применимых этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что бухгалтерская отчетность (годовой отчет) не содержит существенных искажений.

Аудит включал проведение аудиторских процедур, направленных на получение аудиторских доказательств, подтверждающих числовые показатели в бухгалтерской отчетности (годовом отчете) и раскрытие в ней информации. Выбор аудиторских процедур является предметом нашего суждения, которое основывается на оценке риска существенных искажений, допущенных вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки данного риска нами рассмотрена система внутреннего контроля, обеспечивающая составление и достоверность бухгалтерской отчетности (годового отчета), с целью выбора соответствующих аудиторских процедур, но не с целью выражения мнения об эффективности внутреннего контроля.

Аудит также включал оценку надлежащего характера применяемой учетной политики и обоснованности оценочных показателей, полученных руководством Банка, а также оценку представления бухгалтерской отчетности (годового отчета) в целом.

Мы полагаем, что полученные в ходе аудита аудиторские доказательства дают достаточные основания для выражения мнения о достоверности бухгалтерской отчетности (годового отчета).

## Мнение

По нашему мнению, прилагаемая к настоящему Аудиторскому заключению бухгалтерская отчетность (годовой отчет) Банка отражает достоверно во всех существенных отношениях его финансовое положение по состоянию на 1 января 2013 года, результаты его финансово-хозяйственной деятельности и движение денежных средств за 2012 год в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации в части подготовки бухгалтерской отчетности (годового отчета) кредитными организациями.

Директор ЗАО «КПМГ»

Лукашова Наталья Викторовна

(доверенность от 1 октября 2010 года № 41/10), квалификационный аттестат на право осуществления аудиторской деятельности № 01-000456 без ограничения срока действия

29 марта 2013 года



Банковская отчетность

02

# Бухгалтерский баланс (публикуемая форма) на 1 января 2013 года

тыс. рублей		Данные на соответствующую отчетную дату прошлого года*	
№ п/п	Наименование статьи	Данные на отчетную дату	Данные на отчетную дату
<b>I Активы</b>			
1	Денежные средства	63 607	196 970
2	Средства кредитных организаций в Центральном банке Российской Федерации	11 159 376	12 490 502
2.1	Обязательные резервы	1 358 449	1 785 711
3	Средства в кредитных организациях	2 666 429	3 357 669
4	Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	53 277 097	19 888 566
5	Чистая ссудная задолженность	102 452 947	60 396 906
6	Чистые вложения в ценные бумаги и другие финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	1 697	407 418
6.1	Инвестиции в дочерние и зависимые организации	—	—
7	Чистые вложения в ценные бумаги, удерживаемые до погашения	—	—
8	Основные средства, нематериальные активы и материальные запасы	808 678	887 036
9	Прочие активы	2 194 009	2 633 527
10	<b>Всего активов</b>	<b>172 623 840</b>	<b>100 258 594</b>
<b>II Пассивы</b>			
11	Кредиты, депозиты и прочие средства Центрального банка Российской Федерации	37 644 976	—
	Средства кредитных организаций	64 740 066	41 820 692
12	Средства клиентов, не являющихся кредитными организациями	49 843 363	41 979 846
13	Вклады физических лиц	1 723 537	2 472 449
14	Финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	168 760	—
15	Выпущенные долговые обязательства	—	—
16	Прочие обязательства	3 782 454	2 899 020
17	Резервы на возможные потери по условным обязательствам кредитного характера, прочим возможным потерям и операциям с резидентами офшорных зон	249 673	217 973
18	<b>Всего обязательств</b>	<b>156 429 292</b>	<b>86 917 531</b>
<b>III Источники собственных средств</b>			
19	Средства акционеров (участников)	1 237 450	1 237 450
20	Собственные акции (доли), выкупленные у акционеров (участников)	—	—
21	Эмиссионный доход	—	—
22	Резервный фонд	145 500	145 500
23	Переоценка по справедливой стоимости ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи	(7 363)	(6 469)
24	Переоценка основных средств	—	—
25	Нераспределенная прибыль (непокрытые убытки) прошлых лет	11 752 447	11 752 447
26	Неиспользованная прибыль (убыток) за отчетный период	3 066 514	212 135
27	<b>Всего источников собственных средств</b>	<b>16 194 548</b>	<b>13 341 063</b>
<b>IV Внебалансовые обязательства</b>			
28	Безотзывные обязательства кредитной организации	138 571 250	180 386 296
29	Выданные кредитной организацией гарантии и поручительства	19 207 750	16 419 634
30	Условные обязательства некредитного характера	—	—

\*Данные по состоянию на 1 января 2013 года несопоставимы с соответствующими данными по состоянию на 1 января 2012 года в связи с изменением действующего законодательства Российской Федерации в части регулирования порядка ведения бухгалтерского учета и составления отчетности кредитных организаций.



Йорг Бонгартц,  
Председатель Правления



Киреев А.В.,  
Главный бухгалтер





# Отчет о прибылях и убытках (публикуемая форма) за 2012 год

тыс. рублей			Данные за соответствующий период прошлого года*
№ п/п	Наименование статьи	Данные за отчетный период	
1	Процентные доходы, всего, в том числе:	3 845 836	3 392 559
1.1	От размещения средств в кредитных организациях	705 410	1 151 774
1.2	От ссуд, предоставленных клиентам, не являющимся кредитными организациями	302 408	214 371
1.3	От оказания услуг по финансовой аренде (лизингу)	—	—
1.4	От вложений в ценные бумаги	2 838 018	2 026 414
2	Процентные расходы, всего, в том числе:	3 163 972	1 794 073
2.1	По привлеченным средствам кредитных организаций	1 929 928	615 851
2.2	По привлеченным средствам клиентов, не являющихся кредитными организациями	1 234 044	1 174 407
2.3	По выпущенным долговым обязательствам	—	3 815
3	Чистые процентные доходы (отрицательная процентная маржа)	681 864	1 598 486
4	Изменение резерва на возможные потери по ссудам, ссудной и приравненной к ней задолженности, средствам, размещенным на корреспондентских счетах, а также начисленным процентным доходам, всего, в том числе:	16 462	21 288
4.1	Изменение резерва на возможные потери по начисленным процентным доходам	58	(170)
5	Чистые процентные доходы (отрицательная процентная маржа) после создания резерва на возможные потери	698 326	1 619 774
6	Чистые доходы от операций с финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток	1 925 866	(761 781)
7	Чистые доходы от операций с ценными бумагами, имеющимися в наличии для продажи	(560)	(43)
8	Чистые доходы от операций с ценными бумагами, удерживаемыми до погашения	—	—
9	Чистые доходы от операций с иностранной валютой	1 966 255	2 016 880
10	Чистые доходы от переоценки иностранной валюты	884 418	372 189
11	Доходы от участия в капитале других юридических лиц	1	62 249
12	Комиссионные доходы	1 341 869	1 571 903
13	Комиссионные расходы	152 738	152 156
14	Изменение резерва на возможные потери по ценным бумагам, имеющимся в наличии для продажи	745	6 137
15	Изменение резерва на возможные потери по ценным бумагам, удерживаемым до погашения	—	—
16	Изменение резерва по прочим потерям	(8 465)	(173 740)
17	Прочие операционные доходы	4 919 466	3 864 558
18	Чистые доходы (расходы)	11 575 183	8 425 970
19	Операционные расходы	7 111 754	7 557 342
20	Прибыль (убыток) до налогообложения	4 463 429	868 628
21	Начисленные (уплаченные) налоги	1 396 915	656 493
22	Прибыль (убыток) после налогообложения	3 066 514	212 135
23	Выплаты из прибыли после налогообложения, всего, в том числе:	—	—
23.1	Распределение между акционерами (участниками) в виде дивидендов	—	—
23.2	Отчисления на формирование и пополнение резервного фонда	—	—
24	Неиспользованная прибыль (убыток) за отчетный период	3 066 514	212 135

\*Данные за 2012 год несопоставимы с соответствующими данными за 2011 год в связи с изменением действующего законодательства Российской Федерации в части регулирования порядка ведения бухгалтерского учета и составления отчетности кредитных организаций.



Йорг Бонгартц,  
Председатель Правления



Киреев А.В.,  
Главный бухгалтер



# Отчет об уровне достаточности капитала, величине резервов на покрытие сомнительных ссуд и иных активов по состоянию на 1 января 2013 года

№ п/п	Наименование статьи	Данные на начало отчетного года	Прирост (+) / снижение (-) за отчетный период	Данные на отчетную дату
1	<b>Собственные средства (капитал) (тыс. руб.), всего, в том числе:</b>	<b>13 167 585</b>	<b>2 898 510</b>	<b>16 066 095</b>
1.1	Уставный капитал кредитной организации, в том числе:	1 237 450	—	1 237 450
1.1.1	Номинальная стоимость зарегистрированных обыкновенных акций (долей)	1 237 450	—	1 237 450
1.1.2	Номинальная стоимость зарегистрированных привилегированных акций	—	—	—
1.2	Собственные акции (доли), выкупленные у акционеров (участников)	—	—	—
1.3	Эмиссионный доход	—	—	—
1.4	Резервный фонд кредитной организации	145 500	—	145 500
1.5	Финансовый результат деятельности, принимаемый в расчет собственных средств (капитала):	11 784 655	2 898 509	14 683 164
1.5.1.	прошлых лет	11 752 447	0	11 752 447
1.5.2.	отчетного года	32 208	2 898 509	2 930 717
1.6	Нематериальные активы	2	-2	—
1.7	Субординированный кредит (заем, депозит, облигационный заем)	—	—	—
1.8	Источники (часть источников) дополнительного капитала, для формирования которых инвесторами использованы ненадлежащие активы	—	—	—
2	<b>Нормативное значение достаточности собственных средств (капитала), (процентов)</b>	<b>10%</b>	<b>X</b>	<b>10%</b>
3	<b>Фактическое значение достаточности собственных средств (капитала), (процентов)</b>	<b>22.9%</b>	<b>X</b>	<b>20.0%</b>
4	<b>Фактически сформированные резервы на возможные потери (тыс. руб.), всего, в том числе:</b>	<b>344 928</b>	<b>-8 834</b>	<b>336 094</b>
4.1	по ссудам, ссудной и приравненной к ней задолженности	45 749	-16 462	29 287
4.2	по иным активам, по которым существует риск понесения потерь, и прочим потерям	57 962	-4 064	53 898
4.3	по условным обязательствам кредитного характера, отраженным на внебалансовых счетах и срочным сделкам	241 217	11 692	252 909
4.4	под операции с резидентами офшорных зон	—	—	—

## Раздел «Справочно»:

1. Формирование (доначисление) резерва на возможные потери по ссудам, ссудной и приравненной к ней задолженности в отчетном периоде (тыс. руб.), всего 66 455, в том числе вследствие:

- 1.1. выдачи ссуд 38 362;
- 1.2. изменения качества ссуд 27 905;
- 1.3. изменения официального курса иностранной валюты по отношению к рублю, установленного Банком России, 188;
- 1.4. иных причин 0.

2. Восстановление (уменьшение) резерва на возможные потери по ссудам, ссудной и приравненной к ней задолженности в отчетном периоде (тыс. руб.), всего 82 917, в том числе вследствие:

- 2.1. списания безнадежных ссуд 0;
- 2.2. погашения ссуд 62 474;
- 2.3. изменения качества ссуд 20 305;
- 2.4. изменения официального курса иностранной валюты по отношению к рублю, установленного Банком России, 138;
- 2.5. иных причин 0.



Йорг Бонгартц,  
Председатель Правления



Киреев А.В.,  
Главный бухгалтер



# Сведения об обязательных нормативах (публикуемая форма) по состоянию на 01 января 2013 года

№ п/п	Наименование показателя	Нормативное значение	Фактическое значение	
			на отчетную дату	на предыдущую отчетную дату
1	Норматив достаточности собственных средств (капитала) банка (Н1)	min 10.0%	20.0%	22.9%
2	Норматив достаточности собственных средств (капитала) небанковской кредитной организации, имеющей право на осуществление переводов денежных средств без открытия банковских счетов и связанных с ними иных банковских операций (Н1.1)			
3	Норматив мгновенной ликвидности банка (Н2)	min 15.0%	188.2%	157.7%
4	Норматив текущей ликвидности банка (Н3)	min 50.0%	155.8%	103.4%
5	Норматив долгосрочной ликвидности банка (Н4)	max 120.0%	6.7%	2.0%
6	Норматив максимального размера риска на одного заемщика или группу связанных заемщиков (Н6)	max 25.0%	Максимальное	Максимальное
			16.3%	21.2%
7	Норматив максимального размера крупных кредитных рисков (Н7)	max 800.0%	Минимальное	Минимальное
			1.5%	0.8%
8	Норматив максимального размера кредитов, банковских гарантий и поручительств, предоставленных банком своим участникам (акционерам) (Н9.1)	max 50.0%	0.0%	0.0%
9	Норматив совокупной величины риска по инсайдерам банка (Н10.1)	max 3.0%	0.0%	0.0%
10	Норматив использования собственных средств (капитала) банка для приобретения акций (долей) других юридических лиц (Н12)	max 25.0%	0.0%	0.0%
11	Норматив соотношения суммы ликвидных активов сроком исполнения в ближайшие 30 календарных дней к сумме обязательств РНКО (Н15)	X	X	X
12	Норматив ликвидности небанковской кредитной организации, имеющей право на осуществление переводов денежных средств без открытия банковских счетов и связанных с ними иных банковских операций (Н15.1)	X	X	X
13	Норматив максимальной совокупной величины кредитов клиентам - участникам расчетов на завершение расчетов (Н16)	X	X	X
14	Норматив предоставления РНКО от своего имени и за свой счет кредитов заемщикам, кроме клиентов - участников расчетов (Н16.1)	X	X	X
15	Норматив минимального соотношения размера предоставленных кредитов с ипотечным покрытием и собственных средств (капитала) (Н17)	X	X	X
16	Норматив минимального соотношения размера ипотечного покрытия и объема эмиссии облигаций с ипотечным покрытием (Н18)	X	X	X
17	Норматив максимального соотношения совокупной суммы обязательств кредитной организации - эмитента перед кредиторами, которые в соответствии с федеральными законами имеют приоритетное право на удовлетворение своих требований перед владельцами облигаций с ипотечным покрытием, и собственных средств (капитала) (Н19)	X	X	X



Йорг Бонгартц,  
Председатель Правления



Киреев А.В.,  
Главный бухгалтер



# Отчет о движении денежных средств (публикуемая форма) за 2012 год

тыс. рублей

№ п/п	Наименование статьи	Денежные потоки за отчетный период	Денежные потоки за предыду- щий отчетный период
<b>1</b>	<b>Чистые денежные средства, полученные от (использованные в) операционной деятельности</b>		
1.1	Денежные средства, полученные от (использованные в) операционной деятельности до изменений в операционных активах и обязательствах, всего, в том числе:	3 023 637	(223 552)
1.1.1	Проценты полученные	3 846 399	3 538 975
1.1.2	Проценты уплаченные	(3 118 975)	(1 814 522)
1.1.3	Комиссии полученные	1 341 869	1 571 903
1.1.4	Комиссии уплаченные	(152 738)	(152 156)
1.1.5	Доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток, имеющимися в наличии для продажи	1 458 443	(1 983 399)
1.1.6	Доходы за вычетом расходов по операциям с ценными бумагами, удерживаемыми до погашения	—	—
1.1.7	Доходы за вычетом расходов по операциям с иностранной валютой	1 966 255	2 016 880
1.1.8	Прочие операционные доходы	5 388 453	4 895 147
1.1.9	Операционные расходы	(6 807 752)	(7 649 399)
1.1.10	Расход (возмещение) по налогам	(898 317)	(646 981)
1.2	Прирост (снижение) чистых денежных средств от операционных активов и обязательств, всего, в том числе:	(4 033 807)	4 447 918
1.2.1	Чистый прирост (снижение) по обязательным резервам на счетах в Банке России	427 262	(1 206 664)
1.2.2	Чистый прирост (снижение) по вложениям в ценные бумаги, оцениваемым по справедливой стоимости через прибыль или убыток	(32 763 023)	(5 287 648)
1.2.3	Чистый прирост (снижение) по ссудной задолженности	(41 963 111)	(17 322 476)
1.2.4	Чистый прирост (снижение) по прочим активам	1 876 418	1 056 428
1.2.5	Чистый прирост (снижение) по кредитам, депозитам и прочим средствам Банка России	37 644 976	—
1.2.6	Чистый прирост (снижение) по средствам других кредитных организаций	22 881 549	22 090 680
1.2.7	Чистый прирост (снижение) по средствам клиентов, не являющихся кредитными организациями	7 782 772	5 062 023
1.2.8	Чистый прирост (снижение) по финансовым обязательствам, оцениваемым по справедливой стоимости через прибыль или убыток	—	—
1.2.9	Чистый прирост (снижение) по выпущенным долговым обязательствам	—	(1 168 931)
1.2.10	Чистый прирост (снижение) по прочим обязательствам	79 350	1 224 506
<b>1.3</b>	<b>Итого по разделу 1 (ст. 1.1 + ст. 1.2)</b>	<b>(1 010 170)</b>	<b>4 224 366</b>

тыс. рублей

№ п/п	Наименование статьи	Денежные потоки за отчетный период	Денежные потоки за предыду- щий отчетный период
<b>2</b>	<b>Чистые денежные средства, полученные от (использованные в) инвестиционной деятельности</b>		
2.1	Приобретение ценных бумаг и других финансовых активов, относящихся к категории «имеющиеся в наличии для продажи»	(1 463 757)	45
2.2	Выручка от реализации и погашения ценных бумаг и других финансовых активов, относящихся к категории «имеющиеся в наличии для продажи»	1 869 482	—
2.3	Приобретение ценных бумаг, относящихся к категории «удерживаемые до погашения»	—	—
2.4	Выручка от погашения ценных бумаг, относящихся к категории «удерживаемые до погашения»	—	—
2.5	Приобретение основных средств, нематериальных активов и материальных запасов	(224 675)	(553 149)
2.6	Выручка от реализации основных средств, нематериальных активов и материальных запасов	3 623	8 190
2.7	Дивиденды полученные	—	—
2.8	Итого по разделу 2 (сумма строк с 2.1 по 2.7)	184 673	(544 914)
<b>3</b>	<b>Чистые денежные средства, полученные от (использованные в) финансовой деятельности</b>		
3.1	Взносы акционеров (участников) в уставный капитал	—	—
3.2	Приобретение собственных акций (долей), выкупленных у акционеров (участников)	—	—
3.3	Продажа собственных акций (долей), выкупленных у акционеров (участников)	—	—
3.4	Выплаченные дивиденды	(212 135)	—
3.5	Итого по разделу 3 (сумма строк с 3.1 по 3.4)	(212 135)	—
4	Влияние изменений официальных курсов иностранных валют по отношению к рублю, установленных Банком России, на денежные средства и их эквиваленты	405	1 875
5	Прирост (использование) денежных средств и их эквивалентов	(1 037 227)	3 681 327
5.1	Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного года	10 901 761	7 220 434
5.2	Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного года	9 864 534	10 901 761



Йорг Бонгартц,  
Председатель Правления



Киреев А.В.,  
Главный бухгалтер



ООО «Дойче Банк»

Пояснительная записка  
к Годовому отчету  
за 2012 год

03

# 1. Общая информация о кредитной организации

## 1.1 Данные о государственной регистрации, обособленных и внутренних подразделениях и рейтингах кредитной организации

Полное официальное наименование кредитной организации: «Дойче Банк» Общество с ограниченной ответственностью.

Сокращенное наименование кредитной организации: ООО «Дойче Банк».

Местонахождение ООО «Дойче Банк»:

- юридическое: 115035, город Москва, улица Садовническая, дом 82, строение 2;
- фактическое: 115035, город Москва, улица Садовническая, дом 82, строение 2.

Банковский идентификационный код (БИК): 044525101.

Идентификационный номер налогоплательщика (ИНН): 7702216772.

Номер контактного телефона (факса, телекса): (495) 797—50—00 (тел.), (495) 797—50—17 (факс).

Адрес электронной почты: db.moscow@db.com.

Адрес страницы (страниц) в сети «Интернет»: www.deutsche—bank.ru.

Основной государственный регистрационный номер: 1027739369041.

Регистрационный номер кредитной организации, присвоенный Банком России: 3328.

Дата внесения записи о создании кредитной организации в Единый государственный реестр юридических лиц: 14.10.2002.

Общество с ограниченной ответственностью «Дойче Банк» (далее – Банк) создано в соответствии с решением единственного участника – Дойче Банк АГ (Deutsche Bank Aktiengesellschaft или Deutsche Bank AG) – акционерное общество по праву Федеративной Республики Германии (Aktiengesellschaft) от 01.10.1997. Банк зарегистрирован 05.05.1998 в Государственной регистрационной палате (свидетельство № 10428.17) и 02.06.1998 в Московской регистрационной палате за № 072.863. Также Центральным банком Российской Федерации 17.04.1998 было выдано Свидетельство о государственной регистрации кредитной организации, регистрационный номер 3328.

В соответствии с Федеральным законом № 129—ФЗ Банк 14.10.2002 внесен Межрайонной инспекцией МНС России № 39 по г. Москве в Единый государственный реестр юридических лиц за основным государственным регистрационным номером 1027739369041.

Банк имеет 1 операционную кассу и 1 операционный офис, филиалы отсутствуют.

По состоянию на 01.01.2013 Банк имеет представительство в городе Санкт—Петербурге.

Банк принадлежит Группе Дойче Банк, которая совершает операции на международном банковском рынке. Существенную часть финансирования Банк получает от Группы Дойче Банк, а существенная часть дебиторской задолженности относится к дебиторской задолженности Группы Дойче Банк. Деятельность Банка тесно связана с требованиями Группы Дойче Банк, а политики Группы Дойче Банк определяют для всех членов Группы Дойче Банк.

## 1.2 Виды лицензий, на основании которых действует кредитная организация

Банк осуществляет свою деятельность на основании Генеральной лицензии от 14.11.2012 № 3328, выданной Банком России.

Государственная корпорация «Агентство по страхованию вкладов» включила Банк в реестр банков – участников системы обязательного страхования вкладов под номером 444.

Федеральная служба по финансовым рынкам выдала Банку:

- лицензию профессионального участника рынка ценных бумаг на осуществление депозитарной деятельности от 04.09.2001 № 177–05616–000100 без ограничения срока действия;
- лицензию профессионального участника рынка ценных бумаг на осуществление брокерской деятельности от 04.09.2001 № 177–05600–100000 без ограничения срока действия;
- лицензию профессионального участника рынка ценных бумаг на осуществление дилерской деятельности от 04.09.2001 № 177–05608–010000 без ограничения срока действия;
- лицензию профессионального участника рынка ценных бумаг на осуществление деятельности по управлению ценными бумагами от 14.11.2006 № 177–09679–001000 без ограничения срока действия;
- лицензию биржевого посредника, совершающего товарные фьючерсные и опционные сделки в биржевой торговле, регистрационный номер 1279 от 27.11.2008 без ограничения срока действия.

Лицензия на осуществление деятельности специализированного депозитария инвестиционных фондов, паевых инвестиционных фондов и негосударственных пенсионных фондов № 22–000–1–00091 от 26 января 2010 года АННУЛИРОВАНА решением ФСФР от 6 марта 2012 года на основании заявления ООО «Дойче Банк».

Центр по лицензированию, сертификации и защите государственной тайны ФСБ России выдал Банку лицензию на осуществление технического обслуживания шифровальных (криптографических) средств ЛЗ № 0009519 Рег. 5360X от 07.04.2008 со сроком действия до 25.01.2013.

## 1.3 Органы управления Банка

Органами управления Банка являются общее собрание участников ООО «Дойче Банк», Наблюдательный совет, Правление и Председатель Правления.

По состоянию на 31.12.2012 в ООО «Дойче Банк» единственный участник (Дойче Банк АГ), который в соответствии с уставом исполняет функции общего собрания участников.

По состоянию на 31.12.2012 в состав Наблюдательного совета Банка входят:

Председатель Наблюдательного совета: Д–р Штефан Ляйтнер.

Члены Наблюдательного совета: Фон Гирзевальд Филипп Ричард, Биццоццо Марко Франческо, Аринч Ахмет, Бендер Штефан Жерно.

С 1 января 2012 года по 31 декабря 2012 года в составе Наблюдательного совета Банка произошли следующие изменения:

- Истек срок полномочий следующих членов Наблюдательного совета ООО «Дойче Банк»: Тилс Петер Йоханнес Мариа, Дерхалли Керим Ричард, Бейли Джереми Уильям.
- Фитчен Юрген Хинрих освобожден от обязанностей члена Наблюдательного совета, решение № 3 единственного участника от 12 декабря 2012 года.
- Д–р Штефан Ляйтнер избран председателем Наблюдательного совета, решение № 3 единственного участника от 12 декабря 2012 года.



По состоянию на 31.12.2012 в состав Правления Банка входят:

Председатель Правления: Бонгартц Йерг

Члены Правления: Батубай Озкан Хамит, Киреев Александр Владимирович, Лисоволик Ярослав Дмитриевич, Кушнир Павел Владимирович

С 1 января 2012 года по 31 декабря 2012 года в составе Правления Банка произошли следующие изменения:

- Логинова Елена Ивановна, освобождена от обязанностей члена Правления, решение Наблюдательного совета № 2 от 30.05.2012.
- Олефир Константин Викторович, освобожден от обязанностей члена Правления, решение Наблюдательного совета № 4 от 27.06.2012.
- Кушнир Павел Владимирович, назначен членом Правления, решение Наблюдательного совета № 5 от 07.12.2012.

Ни один из членов Наблюдательного совета или Правления, а также Председатель Правления не владеет долями Банка.

#### 1.4 Информация о выплатах (вознаграждениях) основному управленческому персоналу

По состоянию на 01.01.2013 число сотрудников Банка составляло 1 066 человек (по состоянию на 01.01.2012 – 1 048 человек). По состоянию на 01.01.2013 число основного управленческого персонала Банка составляло 16 человек (по состоянию на 01.01.2012 – 15 человек).

В 2012 году Банком были начислены вознаграждения в рамках компенсационного плана в соответствии с изменениями в Положении о премировании сотрудников, утвержденными в 2011 году. Размер вознаграждений определяется Группой Дойче Банк и рассчитывается на основании динамики курса акций Дойче Банк АГ, обращающихся на Франкфуртской бирже.

В 2012 году вознаграждение основному управленческому персоналу Банка включало в себя краткосрочные вознаграждения, подлежащие выплате в течение отчетного периода и 12 месяцев после отчетной даты в размере 1 230 355 тыс. руб. (в 2011 году – 1 409 847 тыс. руб.). Долгосрочные вознаграждения, подлежащие выплате по истечении 12 месяцев после отчетной даты, в 2012 году отсутствовали (в 2011 году – 221 054 тыс. руб.).

По сравнению с предшествующим годом существенных изменений в порядок и условия выплаты вознаграждений основному управленческому персоналу не вносилось.

Таблица № 1. Информация о выплатах (вознаграждениях) основному управленческому персоналу.

Виды вознаграждений	Сумма, тыс. руб.
Краткосрочные вознаграждения, подлежащие выплате в течение отчетного периода и 12 месяцев после отчетной даты	
Оплата труда за отчетный период	857 313
Отложенные компенсации в соответствии с компенсационным планом	373 042
<b>Итого краткосрочных вознаграждений:</b>	<b>1 230 355</b>

#### 1.5 Экономические условия осуществления деятельности Банка

Банк осуществляет основную операционную деятельность на территории Российской Федерации.

Вследствие этого, Банк подвержен экономическим и финансовым рискам на рынках Российской Федерации, которые имеют характерные особенности, присущие развивающимся рынкам. В соответствии с требованиями рыночной экономики Российская Федерация продолжает развитие и реформирование нормативно – правовой базы. Стабильность экономики Российской Федерации в значительной степени

зависит от данного развития и проводимых реформ, а также от эффективности экономических, финансовых и денежно—кредитных мер, принимаемых Правительством.

Кроме того, сокращение объемов рынка капитала и рынка кредитования привело к неопределённости экономической ситуации.

Руководство принимает необходимые меры по поддержанию стабильности деятельности Банка в текущих обстоятельствах. Тем не менее, внезапное дальнейшее ухудшение ситуации в сферах, описанных выше, может негативно отразиться на результатах деятельности и финансовом положении Банка.

## 1.6 Перспективы развития Банка

За отчетный период в перечне и структуре совершаемых Банком операций не произошло существенных изменений. Банк по—прежнему является активным участником денежного рынка.

Стратегия развития Банка предусматривает расширение географии присутствия Банка на рынках, активное участие в деривативных операциях с разными базисными активами, рост кредитного портфеля за счет финансирования новых крупных проектов.

# 2. Основные показатели финансово-экономической деятельности банка за 2012 год

## 2.1 Перечень основных операций, оказывающих наибольшее влияние на формирование финансового результата деятельности Банка

Основными видами деятельности Банка являются оказание брокерских, депозитарных, расчетных и консультационных услуг, привлечение депозитов, открытие и ведение счетов клиентов, предоставление кредитов и гарантий, осуществление расчётно—кассового обслуживания, проведение операций с ценными бумагами и иностранной валютой. Деятельность Банка регулируется Банком России. В 2012 г. основные операции Банка были сосредоточены в областях, перечисленных ниже в порядке убывания полученных чистых доходов в общей структуре:

Таблица № 2: Структура доходов/расходов Банка (тыс. руб.).

Виды деятельности	Данные по состоянию на 01.01.2013	Удельный вес, %	Данные по состоянию на 01.01.2012	Удельный вес, %
Брокерские, депозитарные, расчетные консультационные и иные услуги, всего:	6 261 335	42	5 436 461	52
Комиссионные доходы	1 341 869		1 571 903	
Прочие операционные доходы	4 919 466		3 864 558	
Операции с ЦБ, иностранной валютой и прочими финансовым инструментами, всего:	7 614 557	51	3 653 702	35
Процентные доходы от вложений в ценные бумаги	2 838 018		2 026 414	
Чистые доходы от операций с финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток	1 925 866		(761 781)	
Чистые доходы от операций с иностранной валютой	1 966 255		2 016 880	
Чистые доходы от переоценки иностранной валюты	884 418		372 189	
Межбанковское и коммерческое кредитование, всего	1 007 818	7	1 366 145	13
Процентные доходы от размещения средств в кредитных организациях	705 410		1 151 774	
Процентные доходы от ссуд, предоставленных клиентам, не являющимся кредитными организациями	302 408		214 371	
<b>Итого доходов</b>	<b>14 883 710</b>	<b>100</b>	<b>10 456 308</b>	<b>100</b>

Как следует из приведенной выше структуры, оказываемые Банком брокерские, инвестиционно—консультационные и депозитарные услуги, операции с государственными и корпоративными ценными бумагами и инвалютой в совокупности формируют значительную часть его чистых бизнес доходов и, следовательно, оказывают существенное влияние на показатели рентабельности.

Основной статьёй расходов в 2012 году являются операционные расходы, а также расходы по привлеченным от клиентов средствам.

В 2012 году отмечено увеличение доли доходов от операций с ценными бумагами, иностранной валютой и прочими финансовыми инструментами в структуре доходов Банка на 16%, в основном за счет увеличения доходов по операциям с финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток.

По операциям с ценными бумагами в 2012 году Банк заработал доходы в следующей в сумме 1 925 866 тыс. руб., при этом в 2011 году по данным операциям был признан убыток в сумме 761 781 тыс. руб. В 2012 году прибыль от операций с иностранной валютой составила 1 966 255 тыс. руб. Финансовый результат от операций с иностранной валютой за 2012 год сложился, главным образом, за счёт конверсионных сделок.

В результате переоценки счетов в иностранной валюте Банком признана прибыль в размере 884 418 тыс. руб. В 2011 году положительный результат по переоценке составил 372 189 тыс. руб.

В связи с улучшением качества ссуд произошло восстановление резервов на возможные потери в размере 16 462 тыс. руб. В 2011 году восстановление резервов за счет улучшения качества ссуд составило 21 288 тыс. руб.

Комиссионные доходы в 2012 году получены в сумме 1 341 869 тыс. руб., что на 230 034 тыс. руб. меньше уровня 2011 года. Динамика комиссионных доходов в 2012 году связана с уменьшением комиссионных вознаграждений.

Чистая прибыль Банка по данным формы 0409807 «Отчёт о прибылях и убытках (публикуемая форма)» за 2012 год увеличилась по сравнению с прошлым годом на 2 854 379 тыс. руб. и составила 3 066 514 тыс. руб.

## 2.2 Управление капиталом и экономические нормативы

### 2.2.1. Собственные средства

Банк России устанавливает и контролирует выполнение требований к уровню капитала Банка.

Банк определяет в качестве капитала те статьи, которые определены в соответствии с законодательством Российской Федерации в качестве статей, составляющих капитал (собственные средства). На сегодняшний день в соответствии с требованиями ЦБ РФ банки должны поддерживать норматив отношения величины капитала к величине активов, взвешенных с учетом риска («норматив достаточности капитала»), выше определенного минимального уровня. По состоянию на 01.01.2013 минимальный уровень норматива составлял 10%. В соответствии с законодательством Российской Федерации капитал (собственные средства) включает уставный капитал, резервные фонды, нераспределенную прибыль за вычетом чистой балансовой стоимости нематериальных активов и расходов будущих периодов. Активы, взвешенные с учетом риска, представляют собой активы Банка, взвешенные в соответствии с требованиями Банка России.

Собственные средства Банка по состоянию на 01.01.2013 по данным формы 0409806 «Бухгалтерский баланс (публикуемая форма)» составили 16 194 548 тыс. руб., по сравнению с 01.01.2012 собственные средства Банка увеличились на 2 853 485 тыс. руб., что связано с увеличением объема полученной прибыли за 2012 год.

### 2.2.2. Экономические нормативы

Банк также ежедневно рассчитывает обязательные нормативы в соответствии с требованиями Банка России.

В течение 2012 года Банк соблюдал все установленные Банком России обязательные нормативы, выполнял резервные требования Банка России, соответствовал требованиям, предъявляемым к участникам системы страхования вкладов физических лиц в банках Российской Федерации.

## 3. Принципы управления рисками банка

### 3.1 Общая информация о рисках

Управление кредитным и рыночным рисками, риском ликвидности, операционным, деловым, правовым и репутационным рисками, а также управление капиталом осуществляются согласованно на всех уровнях подразделений Банка.

Основными рисками, связанными с деятельностью Банка, являются кредитный, рыночный риски, риск ликвидности, а также операционный риск.

Банк определяет, анализирует риски и управляет рисками в соответствии с внутренними политиками Банка и глобальными политиками Группы Дойче Банк. Политики по управлению рисками направлены на установление лимитов рисков и соответствующих контролей, а также на постоянную оценку уровня рисков и их соответствия установленным лимитам. Политика и процедуры по управлению рисками пересматриваются на регулярной основе с целью отражения изменений рыночной ситуации, предлагаемых банковских продуктов и услуг и появляющейся лучшей практики.

Задачей управления операционным риском является разработка и обеспечение надлежащего функционирования внутренних процессов и процедур, минимизирующих подверженность Банка влиянию внутренних и внешних факторов риска.

Группа Дойче Банк утверждает политику управления рисками для всех участников Группы. Политика Группы регламентирует общие принципы управления рисками, допустимый для участников уровень риска, стратегические цели в области управления рисками и приоритеты развития системы управления рисками.

Группа Дойче Банк внедряет систему управления рисками и принимает решения по принятию отдельных типов риска.

Правление Банка утверждает кредитную политику Банка и политики управления кредитным риском и риском ликвидности.

Органы управления рисками Группы Дойче Банк обеспечивают совершенствование системы риск-менеджмента, одобряют условия типовых продуктов и программ для клиентов Банка, осуществляют мониторинг и контроль над элементами системы риск-менеджмента, одобряют допустимый уровень риска в рамках стратегий развития по бизнес-секциям.

Подразделения управляют рисками в рамках своих функциональных обязанностей.

Служба внутреннего аудита осуществляет аудит подразделений на предмет соответствия внутренним нормативным документам, информирует руководство о выявленных нарушениях, предлагает меры по устранению выявленных нарушений и контролирует их исправление.

### 3.2 Кредитный риск

Кредитный риск — это риск возникновения у кредитной организации убытков вследствие неисполнения, несвоевременного либо неполного исполнения должником финансовых обязательств перед кре-

дитной организацией в соответствии с условиями договора.

Кредитный риск возникает по всем операциям, которые приводят к фактическим, условным или потенциальным претензиям к какому—либо контрагенту, заемщику или должнику (которые совместно именуются контрагентами). Банком разработаны политики и процедуры управления кредитным риском. Ключевые политики по управлению кредитным риском рассматриваются и утверждаются Правлением Банка.

Группа отчетности и анализа кредитных рисков проводит постоянный мониторинг состояния отдельных кредитов и на регулярной основе проводит переоценку платежеспособности своих клиентов. Процедуры переоценки основываются на анализе последней финансовой отчетности клиента или иной информации, предоставленной самим клиентом или полученной Банком другим способом.

В Банке создан Кредитный комитет, основной задачей которого является утверждение кредитных лимитов и условий предоставления кредитов и других продуктов, несущих кредитный риск для Банка. При принятии решений Кредитный комитет координирует действия с подразделением по управлению кредитным риском Дойче Банк АГ для проведения согласованной политики в рамках группы компаний. Группа отчетности и анализа кредитных рисков осуществляет на регулярной основе анализ финансового состояния заемщиков. При этом используется рейтинговая система оценки заемщика. Банк использует систему внутренних рейтингов, разработанных Банком в целях соответствия требованиям Положения ЦБ РФ от 26.03.2004 № 254—П «О порядке формирования кредитными организациями резервов на возможные потери по ссудам, ссудной и приравненной к ней задолженности» (далее – Положение ЦБ РФ № 254—П). Показатели рейтинга характеризуют финансовое состояние заемщика. Данная модель разработана с целью систематизации оценки кредитного риска и включает в себя анализ нескольких групп показателей.

Управление кредитным риском также осуществляется путем получения обеспечения, в том числе гарантий и поручительств юридических лиц.

Кредитный риск в ООО «Дойче Банк» контролируется в соответствии с кредитной политикой и процедурами, разработанными Банком и материнской компанией — Дойче Банк АГ.

Оценка кредитных рисков и классификация выданных кредитов по категориям качества производится Кредитным подразделением ООО «Дойче Банк» в соответствии с Положением ЦБ РФ № 254—П. Оценка кредитных рисков по балансовым активам, срочным сделкам, требованиям по получению процентных доходов производится Кредитным подразделением ООО «Дойче Банк» в соответствии с Положением ЦБ РФ № 283—П от 20.03.2006 «О порядке формирования кредитными организациями резервов на возможные потери» (далее – Положение ЦБ РФ № 283—П).

Риск на одного заемщика дополнительно ограничивается внутренними лимитами, величина которых устанавливается на уровне меньшем, чем числовые значения обязательных нормативов, регламентированные ЦБ РФ. Фактическое соблюдение лимитов в отношении уровня принимаемого риска контролируется на ежедневной основе.

Банк ограничивает концентрацию рисков по отдельным клиентам, контрагентам и эмитентам (для ценных бумаг), а также группам взаимосвязанных клиентов. Управление кредитным риском осуществляется посредством регулярного анализа кредитоспособности заемщика, а также через изменение/корректировку кредитных лимитов в случае необходимости.

Информация о качестве активов Банка по состоянию на 01.01.2013 и на 01.01.2012 представлена в таблицах № 3 и № 4 соответственно:

Таблица № 3. Качество активов (тыс. руб.) Банка на 01.01.2013.

	Сумма требования	Сумма требования по категории качества 1	Сумма требования по категории качества 2	Сумма требования по категории качества 3	Сумма требования по категории качества 4	Сумма требования по категории качества 5	Резерв расчетный	Резерв расчетный, с учетом обеспечения	Резерв сформированный, итого	Резерв по категории качества 2	Резерв по категории качества 3	Резерв по категории качества 4	Резерв по категории качества 5
1. Активы, подверженные кредитному риску, всего, в том числе:	106 868 001	105 622 899	650 623	546 288	—	48 191	195 966	77 817	78 048	4 939	24 918	—	48 191
1.1 Кредиты (займы) и размещенные депозиты, в том числе:	94 298 305	93 113 158	643 180	541 967	—	—	147 205	29 056	29 056	4 802	24 254	—	—
1.1.1 Кредиты, предоставленные связанным сторонам Банка	82 946 625	82 946 625	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.2 Учетные векселя	2 380 263	2 380 263	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.3 Вложения в ценные бумаги	5 554	1 697	—	—	—	3 857	3 857	3 857	3 857	—	—	—	3 857
1.4 Денежные требования по сделкам финансирования под уступку денежного требования	130 806	130 806	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.5 Прочие требования	7 220 196	7 174 723	—	1 139	—	44 334	44 904	44 904	44 904	—	570	—	44 334
1.6 Требования по получению процентных доходов	50 926	40 301	7 443	3 182	—	—	—	—	231	137	94	—	—
1.7 Остатки на корреспондентских счетах	2 781 951	2 781 951	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Реструктурированные ссуды	2 126 931	1 198 645	625 330	302 956	—	—	96 564	29 054	29 054	4 800	24 254	—	—

Таблица № 4. Качество активов (тыс. руб.) Банка на 01.01.2012.

N п.п.	Сумма требований	Сумма требования по категории качества 1	Сумма требования по категории качества 2	Сумма требования по категории качества 3	Сумма требования по категории качества 4	Сумма требования по категории качества 5	Резерв расчётный	Резерв расчётный, с учетом обеспечения	Резерв сформированный, итого	Резерв по категории качества 2	Резерв по категории качества 3	Резерв по категории качества 4	Резерв по категории качества 5	N п.п.
1. Активы, подверженные кредитному риску, всего, в том числе:	67 951 947	66 232 792	857 225	802 633	3 652	55 645	279 531	103 421	103 710	23 455	24 610	—	55 645	
1.1 Кредиты (займы) и размещенные депозиты, в том числе:	54 837 976	53 190 566	850 758	793 000	3 652	—	221 570	45 460	45 460	23 200	22 260	—	—	
1.1.1 Кредиты, предоставленные связанным сторонам Банка	49 942 373	49 942 373	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1.2 Учетные векселя	1 775 064	1 775 064	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1.3 Вложения в ценные бумаги	412 020	407 418	—	—	—	4 602	4 602	4 602	4 602	—	—	—	4 602	
1.4 Прочие требования	5 681 482	5 625 807	—	4 632	—	51 043	53 359	53 359	53 359	—	2 316	—	51 043	
1.5 Требования по получению процентных доходов	32 567	21 099	6 467	5 001	—	—	—	—	289	255	34	—	—	
1.6. Остатки на корреспондентских счетах	5 212 838	5 212 838	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2. Реструктурированные суды	1 704 161	639 751	535 758	525 000	3 652	—	—	149 540	29 710	7 450	22 260	—	—	

Банк проводит мониторинг концентрации кредитного риска в разрезе отраслей экономики. Анализ концентрации кредитного риска по кредитам, выданным клиентам, кроме межбанковских кредитов представлен в таблице № 5.

Таблица № 5. Концентрация предоставленных заемщикам кредитов (тыс.руб.).

№	Наименование заемщиков и их видов деятельности	На отчетную дату	На предыдущую отчетную дату
1	Предоставлено кредитов - всего (стр.2+стр.3), в том числе:	7 640 633	3 495 603
2	Юридическим лицам и индивидуальным предпринимателям (стр.2.1+2.2), в том числе:	7 640 633	3 495 603
2,1	по видам экономической деятельности:	6 096 726	2 783 445
2.1.1	обрабатывающие производства, из них:	1 076 223	1 429 445
2.1.1.1	химическое производство	956 223	1 283 445
2.1.1.2	производство транспортных средств и оборудования	90 000	106 000
2.1.2	производство и распределение электроэнергии, газа и воды	—	275 000
2.1.3	строительство зданий и сооружений	236 000	268 000
2.1.4	транспорт и связь	160 000	406 000
2.1.5	оптовая и розничная торговля, ремонт автотранспортных средств, мотоциклов, бытовых изделий и предметов личного пользования	3 544 503	405 000
2.1.6	прочие виды деятельности	1 080 000	—
2,2	на завершение расчетов	1 543 907	712 158
	Итого кредитов юридическим лицам	7 640 633	3 495 603
	Резерв на возможные потери по ссудам	29 056	45 460
	<b>Итого чистой ссудной задолженности</b>	<b>7 611 577</b>	<b>3 450 143</b>

Кредиты выдавались преимущественно корпоративным клиентам, ведущим деятельность на территории Российской Федерации.

В ходе осуществления текущей хозяйственной деятельности Банк принимает на себя обязательства кредитного характера, включающие неиспользованные кредитные линии, аккредитивы и гарантии.

Банк выдает банковские гарантии и открывает аккредитивы по поручению своих клиентов. Данным инструментам присущ риск, аналогичный кредитному риску. Информация об условных обязательствах кредитного характера по состоянию на 01.01.2013 и по состоянию на 01.01.2012 представлена в таблицах № 6 и № 7 соответственно:

Таблица № 6. Сведения об условных обязательствах кредитного и некредитного характера (тыс. руб.) по состоянию на 01.01.2013.

№	Наименование инструмента	Сумма условных обязательств	Расчетный резерв на возможные потери	Расчетный с учетом обеспечения резерв на возможные потери	Фактически сформированный резерв на возможные потери, итого
1	Неиспользованные кредитные линии, всего, в том числе:	9 373 998	200 575	53 426	53 426
1.1	со сроком более 1 года	—	—	—	—
2	Аккредитивы, всего, в том числе:	7 348 801	256 186	101 820	101 820
2.1	со сроком более 1 года	846 791	4 091	4 054	4 054
3	Выданные гарантии и поручительства, всего, в том числе:	11 858 949	151 848	94 427	94 427
3.1	со сроком более 1 года	3 700 825	19 465	12 818	12 818
4	Условные обязательства кредитного характера, всего (стр.1+стр. 2+стр. 3), в том числе:	28 581 748	608 609	249 673	249 673
4.1.	со сроком более 1 года (стр.1.1+ стр.2.1+ стр.3.1)	4 547 616	23 556	16 872	16 872



Таблица № 7. Сведения об условных обязательствах кредитного и некредитного характера (тыс. руб.) по состоянию на 01.01.2012.

№	Наименование инструмента	Сумма условных обязательств	Расчетный резерв на возможные потери	Расчетный	Фактически
				обеспечения резерв на возможные потери	сформированный резерв на возможные потери, итого
1	Неиспользованные кредитные линии, всего, в том числе:	9 058 923	305 576	32 037	32 037
1.1	со сроком более 1 года	—	—	—	—
2	Аккредитивы, всего, в том числе:	5 486 428	68 304	68 304	68 304
2.1	со сроком более 1 года	2 219 181	54 936	54 936	54 936
3	Выданные гарантии и поручительства, всего, в том числе:	10 933 206	179 825	117 632	117 632
3.1	со сроком более 1 года	1 633 694	15 594	9 687	9 687
4	Условные обязательства кредитного характера, всего (стр.1+стр. 2+стр. 3), в том числе:	25 478 557	553 705	217 973	217 973
4.1.	со сроком более 1 года (стр.1.1+ стр.2.1+ стр.3.1)	3 852 875	70 530	64 623	64 623

Банк является активным участником рынка срочных сделок.

В следующей таблице представлена информация о сформированных резервах по срочным сделкам по состоянию на 01.01.2013:

Таблица № 8. Сведения о типах срочных сделок и резервах, созданных в их отношении (тыс. руб.) по состоянию на 01.01.2013.

№	Наименование инструмента	Сумма требований	Сумма обязательств	Резерв
				на возможные потери
1	Форвард, всего, в том числе с базисным активом:	14 981 790	14 501 846	526
1.1	иностранная валюта (по отношению к рублю)	14 820 621	14 340 135	499
1.2	иностранная валюта (бивалютные сделки)	161 169	161 711	27
2	Опцион, всего, в том числе с базисным активом:	597 360	597 360	1 999
2.1	иностранная валюта	597 360	597 360	1 999
3	Своп, всего, в том числе с базисным активом:	18 283 341	18 201 016	711
3.1	иностранная валюта	18 283 341	18 201 016	711

Таблица № 9. Сведения о производных финансовых инструментах и их справедливой стоимости (тыс. руб.) по состоянию на 01.01.2013.

№	Наименование инструмента	Справедливая стоимость		Сумма требований	Сумма обязательств
		актива	обязательства		
1	Форвард, всего, в том числе с базисным активом:	23 071	166 903	94 967 031	94 866 350
1.1	иностранная валюта	23 071	166 903	94 967 031	94 866 350
2	Фьючерс, всего, в том числе с базисным активом:	—	—	4 435 365	4 550 242
2.1	иностранная валюта	—	—	3 401 742	3 519 562
2.2	ценные бумаги	—	—	1 033 623	1 030 680
3	Своп, всего, в том числе с базисным активом:	1 857	1 857	759 318	—
3.1	процентная ставка	1 857	1 857	759 318	—

При сопоставлении с данными на 01.01.2012, необходимо отметить изменения в порядке составления таблицы по срочным сделкам в соответствии с изменениями законодательства согласно Указания ЦБ РФ «О перечне, формах и порядке составления и представления форм отчетности кредитных организаций в Центральный банк Российской Федерации» № 2332-У от 12.11.2009. В соответствии с Положением

372-П Банка России по состоянию на 01.01.2012 часть срочных сделок была классифицирована Банком как производные финансовые инструменты и была оценена по справедливой стоимости. В годовом отчете за 2011 год данный раздел отсутствовал.

Таблица № 10. Сведения о типах срочных сделок и резервах, созданных в их отношении (тыс. руб.) по состоянию на 01.01.2012.

№	Наименование инструмента	Сумма требований	Сумма обязательств	Резерв на возможные потери
1	Форвард, всего, в том числе с базисным активом:	19 369 080	19 483 001	13 465
1.1	иностранная валюта	19 369 080	19 483 001	13 465
2	Опцион, всего, в том числе с базисным активом:	10 409 270	10 409 270	1 499
2.1	иностранная валюта	10 409 270	10 409 270	1 499
3	Своп, всего, в том числе с базисным активом:	87 110 540	87 200 853	8 280
3.1	иностранная валюта	87 110 540	87 200 853	8 280

Согласно Положению ЦБ РФ № 254-П актив признается реструктурированным в том случае, если на основании соглашений с должником изменены существенные условия первоначального договора (ценной бумаги), на основании которого возник актив, при наступлении которых должник получает право исполнять обязательства по договору (по ценной бумаге) в более благоприятном режиме (например, изменение срока исполнения обязательства (погашения ценной бумаги) (основного долга и (или) процентов), размера процентной ставки, порядка ее расчета).

Виды реструктуризации:

- увеличение срока возврата основного долга;
- снижение процентной ставки;
- увеличение суммы основного долга;
- изменение графика уплаты процентов;
- изменение порядка расчета процентной ставки.

Наличие реструктурированной задолженности в общем объеме ссудной задолженности обусловлено спецификой деятельности ООО «Дойче Банк» как части Группы Дойче Банк АГ. Реструктуризация ссуд не связана с ухудшением финансового состояния заемщиков.

В следующей таблице приведены сведения об удельном весе реструктурированных активов:

Таблица № 11. Сведения об удельном весе реструктурированных активов (тыс. руб.).

№	Перечень активов по видам реструктуризации	На отчетную дату	На предыдущую отчетную дату
	<u>Всего активов подверженных кредитному риску:</u>	<u>106 868 001</u>	<u>67 951 947</u>
1	Ссуды, всего, в том числе:	102 452 947	60 369 489
1.1.	реструктурированные ссуды, всего:		
	сумма	2 126 931	1 704 161
	доля в общей сумме ссуд, %	2,11%	2,82%
	в том числе по видам реструктуризации:		
1.1.1.	при увеличении срока возврата основного долга	1 357 841	722 821
1.1.2.	при снижении процентной ставки	534 771	260 499
1.1.3.	при увеличении суммы основного долга	234 319	720 841
2	Прочие активы, подверженные кредитному риску, всего, в том числе:	4 545 860	7 582 458
2.1	реструктурированные активы, всего:	–	–

### 3.3 Риск ликвидности

Риск ликвидности представляет собой риск несовпадения сроков требования по активным операциям со сроками погашения по обязательствам. Банк подвержен риску в связи с необходимостью ежедневного использования имеющихся денежных средств для осуществления расчетов по межбанковским депозитам «овернайт», счетам клиентов, срочным депозитам, для выдачи кредитов, выплат по гарантиям и по производным финансовым инструментам, расчеты по которым производятся денежными средствами.

Управление ликвидностью осуществляется в соответствии с политикой Банка по управлению ликвидностью, которая учитывает стандарты Группы Дойче Банк и требования законодательства Российской Федерации, и включает в себя осуществление контроля за соблюдением обязательных нормативов, установленных Банком России, а также осуществление контроля за соблюдением внутренних лимитов ликвидности, установленных Дойче Банк АГ.

Целью управления риском ликвидности в Банке служит обеспечение своевременного и полного исполнения своих обязательств с минимальными затратами.

Для этого Банк:

- поддерживает стабильную и диверсифицированную структуру пассивов, включающую в себя как ресурсы, привлеченные на определенный срок, так и средства до востребования;
- имеет возможности для привлечения средств на финансовых рынках в короткие сроки;
- осуществляет вложения в высоколиквидные активы, диверсифицированные по видам валют и срокам погашения, для быстрого и эффективного покрытия непредвиденных разрывов в ликвидности.

Управление ликвидностью Банка осуществляется Комитетом по активам и обязательствам на ежемесячной основе. В состав Комитета по активам и обязательствам входят члены Правления Банка и руководители профильных подразделений.

Казначейство Банка отвечает за идентификацию, измерение и мониторинг риска ликвидности Банка в соответствии с политиками Группы Дойче Банк. Казначейство принимает меры по поддержанию ликвидности Банка в рамках решений Комитета по активам и обязательствам. В число мер по поддержанию ликвидности Банка входят:

- прогнозирование потоков платежей в разрезе основных видов валют с целью определения необходимого объема ресурсов для покрытия дефицита ликвидности;
- прогнозирование структуры активов и пассивов на основе сценарного анализа с целью контроля за требуемым уровнем ликвидных активов в среднесрочной и долгосрочной перспективе;
- прогнозирование и мониторинг коэффициентов ликвидности на соответствие обязательным требованиям и требованием внутренней политики;
- контроль резервов ликвидности с целью оценки максимальных возможностей Банка по привлечению ресурсов из различных источников в разных валютах;
- диверсификация источников ресурсов в различных валютах (с учетом максимальных объемов, стоимости и сроков привлечения средств);
- стресс-тестирование;
- планирование действий по восстановлению необходимого уровня ликвидности в случае неблагоприятных условий или во время кризиса.

Для минимизации риска ликвидности Банком осуществляются мероприятия по поддержанию такого соотношения между активами и обязательствами, имеющими разные сроки погашения, которое обеспечивало бы уровень ликвидности, достаточный для выполнения Банком своих обязательств перед клиентами без значительного ущерба для прибыльности.

## 3.4 Рыночный риск

### 3.4.1. Общая информация

Рыночный риск – это риск изменения справедливой стоимости или будущих потоков денежных средств по финансовому инструменту вследствие изменения рыночных цен. Рыночный риск состоит из валютного риска, фондового риска, риска изменения процентных ставок, а также других ценовых рисков. Рыночный риск возникает по открытым позициям в отношении процентных, валютных и долевых финансовых инструментов, подверженных влиянию общих и специфических изменений на рынке и изменений уровня волатильности рыночных цен.

Целью управления рыночным риском является поддержание принимаемого на себя Банком риска на допустимом уровне, определенном в соответствии с бизнес-стратегией Банка. Приоритетным является обеспечение максимальной сохранности активов и капитала Банка посредством уменьшения (исключения) возможных убытков и недополучения прибыли по операциям Банка на финансовых рынках, а также прочим операциям Банка, связанным с принятием рыночного риска.

### 3.4.2. Фондовый риск

Осуществляя операции на рынке ценных бумаг, Банк принимает на себя фондовый риск.

Фондовый риск – это риск колебаний справедливой стоимости или будущих потоков денежных средств по финансовому инструменту в результате изменений рыночных цен (кроме изменений, возникших в результате воздействия риска изменений процентной ставки или валютного риска) вне зависимости от того, были ли подобные изменения вызваны факторами, характерными для данного конкретного инструмента или его эмитента, или же факторами, влияющими на все схожие финансовые инструменты, обращающиеся на рынке. Фондовый риск возникает тогда, когда Банк имеет длинную или короткую позицию по финансовому инструменту.

Головное подразделение Группы Дойче Банк управляет фондовым риском Банка и других участников Группы путем установления лимитов по открытой позиции в отношении величины портфеля по отдельным финансовым инструментам, сроков изменения процентных ставок, валютной позиции и лимитов потерь. Департамент глобальных рынков проводит регулярный мониторинг соблюдения лимитов, результаты которого рассматриваются и утверждаются Правлением.

### 3.4.3. Валютный риск

Банк принимает на себя риск, связанный с влиянием колебания обменных курсов на его финансовое положение и потоки денежных средств.

Департамент глобальных рынков контролирует уровень валютного риска путем соблюдения лимитов открытой валютной позиции (далее – «ОВП») на ежедневной основе.

Департамент глобальных рынков устанавливает лимит на конец каждого операционного дня в отношении уровня принимаемого риска по каждой из основных рабочих иностранных валют и контролирует их соблюдение на ежедневной основе. Валютный риск минимизируется сбалансированной величиной ОВП, позволяющей обеспечить требуемую ликвидность в разрезе иностранных валют.

### 3.4.4. Процентный риск

Процентный риск – это риск, связанный с влиянием колебания рыночных ставок на финансовое положение и потоки денежных средств в случае открытия позиций по процентным инструментам.

Процентный риск определяется Банком как возможность потерь или снижения доходности в связи с изменением конъюнктуры финансовых рынков и несбалансированностью активов и пассивов Банка (по процентным ставкам, процентным периодам, валютам и срокам погашения).

Головное подразделение Группы Дойче Банк управляет процентным риском Банка и других участников Группы с использованием следующих методов:

- снижение процентного риска за счет проведения консервативной процентной политики;
- регулярный пересмотр ставок по привлечению денежных средств юридических лиц и физических лиц;
- обеспечение взвешенного и гибкого подхода при установлении процентных ставок привлечения и размещения;
- регулярное проведение анализа разрыва процентной ставки в целях определения потенциального риска Банка к колебаниям рыночной процентной ставки;
- анализ активов и пассивов по срокам их возврата и процентным ставкам;
- включение в заключаемые договоры условия возможности пересмотра платы за предоставляемые услуги в зависимости от изменения ставки рефинансирования и рыночной ставки.

### 3.5 Правовой риск

Правовой риск – это риск возникновения у Банка убытков вследствие:

- несоблюдения кредитной организацией требований нормативных правовых актов и заключенных договоров;
- допускаемых правовых ошибок при осуществлении деятельности (неправильные юридические консультации или неверное составление документов, в том числе при рассмотрении спорных вопросов в судебных органах);
- несовершенства правовой системы (противоречивость законодательства, отсутствие правовых норм по регулированию отдельных вопросов, возникающих в процессе деятельности кредитной организации);
- нарушения контрагентами нормативных правовых актов, а также условий заключенных договоров.
- Юридический отдел Банка как ответственное подразделение использует следующие методы выявления и минимизации правового риска, в том числе:
  - установление порядка внесения соответствующих изменений в учредительные, внутренние документы кредитной организации в случаях изменения законодательства Российской Федерации;
  - порядок осуществления своевременных мер по устранению нарушений Банком законодательства Российской Федерации;
  - установление периодичности предоставления отчетов по вопросам правового риска;
  - при разработке и внедрении новых технологий и условий осуществления банковских операций и других сделок, иных финансовых инноваций и технологий учитывать положения учредительных документов Банка, требования законодательства Российской Федерации;
  - осуществление программ подготовки сотрудников Банка;
  - разработка порядка контроля над соблюдением сотрудниками Банка законодательства Российской Федерации, учредительных и внутренних документов кредитной организации;
  - осуществление оценки правового риска по основным направлениям деятельности с периодичностью и в соответствии с критериями, определяемыми Банком;

- порядок определения наиболее значимых для Банка типов сделок и разработка для них стандартных (типовых) форм договоров;
- установление порядка рассмотрения договоров, не относящихся к стандартным;
- регулярный мониторинг изменения законодательства;
- установление контроля за соответствием документации, которой оформляются банковские операции и другие сделки, законодательству Российской Федерации.

По состоянию на 01.01.2013 Банком в соответствии Положением ЦБ РФ № 283-П от 20.03.2006 резервы на возможные потери под риски, связанные с возможным возмещением убытков по судебным искам, не формировались.

Руководство Банка считает, что общая величина обязательств, которые могут возникнуть в результате каких-либо исков в отношении Банка, не может оказать существенного отрицательного влияния на финансовое положение Банка.

### 3.6 Стратегический риск

Стратегический риск – это риск возникновения у Банка убытков в результате ошибок (недостатков), допущенных при принятии решений, определяющих стратегию деятельности и развития кредитной организации (стратегическое управление) и выражающихся в неучете или недостаточном учете возможных опасностей, которые могут угрожать деятельности кредитной организации, неправильном или недостаточно обоснованном определении перспективных направлений деятельности, в которых кредитная организация может достичь преимущества перед конкурентами, отсутствии или обеспечении в неполном объеме необходимых ресурсов (финансовых, материально-технических, людских) и организационных мер (управленческих решений), которые должны обеспечить достижение стратегических целей деятельности кредитной организации.

Основная цель управления стратегическим риском - поддержание принимаемого на себя Банком риска на уровне, определенном в соответствии с собственными стратегическими задачами, а также обеспечение максимальной сохранности активов и капитала на основе минимизации (исключения) возможных убытков.

Головное подразделение Группы Дойче Банк определяет стратегию для каждого отдельного направления бизнеса Банка в составе Группы. Стратегическое планирование включает в себя:

- бизнес-планирование;
- финансовое планирование;
- анализ изменения рыночной среды.

Ответственность за контроль над выполнением утвержденных стратегических планов возложена на каждое бизнес-подразделение Банка в рамках его компетенции.

Бизнес планирование и финансовое планирование корректируются Группой Дойче Банк на ежегодной основе. Контроль над выполнением планов осуществляется ежемесячно.

### 3.7 Операционный риск

Операционный риск – риск возникновения убытков в результате несоответствия характеру и масштабам деятельности кредитной организации и (или) требованиям действующего законодательства внутренних порядков и процедур проведения банковских операций и других сделок, их нарушения сотрудниками Банка и иными лицами (вследствие непреднамеренных или умышленных действий или бездействия), несоразмерности функциональных возможностей, применяемых Банком информационных, технологических и других систем и их отказов, а также в результате воздействия внешних событий.

С учетом требований нормативных документов Группы Дойче Банк АГ в ООО «Дойче Банк» разработана и внедрена процедура по контролю операционного риска.

Операционный риск контролируется путем создания и поддержания систем внутреннего контроля, снижающих либо исключаящих вероятность возникновения вышеперечисленных случаев, а именно: путем соблюдения действующего законодательства Российской Федерации, нормативных документов Банка России и инструкций Группы Дойче Банк АГ, соблюдения требований информационной безопасности Банка, соблюдения утвержденных внутренних процедур по всем видам операций, соблюдения принципов «4-х глаз» и разделения полномочий при совершении, расчетах и учете операций. Общий контроль операционного риска осуществляется Службой внутреннего аудита Банка во взаимодействии с Управлением финансового контроля, группой операционного контроля, юридическим отделом и отделом комплаенс-контроля.

### 3.8 Риск потери деловой репутации

Деловая репутация кредитной организации – качественная оценка участниками гражданского оборота деятельности кредитной организации, а также действий ее реальных владельцев, аффилированных лиц, дочерних и зависимых организаций.

Риск потери деловой репутации кредитной организации (репутационный риск) – риск возникновения у кредитной организации убытков в результате уменьшения числа клиентов (контрагентов) вследствие формирования в обществе негативного представления о финансовой устойчивости Банка, качестве оказываемых им услуг или характере деятельности в целом.

Юридический отдел Банка координирует следующие меры по управлению риском потери деловой репутации:

- порядок принятия своевременных мер по устранению нарушений в деятельности Банка;
- соблюдение принципов профессиональной этики, в том числе принимаемых банковскими союзами (ассоциациями) и саморегулируемыми организациями, участником которых является Банк;
- учет взаимосвязи риска потери деловой репутации и других различных рисков, их возможность дополнять, усиливать или компенсировать друг друга;
- разработка и осуществление программы подготовки и переподготовки сотрудников Банка.

### 3.9 Страновой риск

Страновой риск (включая риск неперевода средств) - риск возникновения у Банка убытков в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения иностранными контрагентами (юридическими, физическими лицами) обязательств из-за экономических, политических, социальных изменений, а также вследствие того, что валюта денежного обязательства может быть недоступна контрагенту из-за особенностей национального законодательства (независимо от финансового положения самого контрагента).

Банк является резидентом Российской Федерации и осуществляет свою деятельность на территории Российской Федерации.

Основной объём кредитных рисков Банка приходится на заёмщиков, эмитентов и контрагентов, основная деятельность которых осуществляется на территории Российской Федерации. Кредитный риск на резидентов других стран принимается только после специального анализа. Операции привлечения и размещения денежных средств совершаются в таких основных валютах, как доллары США, единая европейская валюта, английский фунт, японская йена, канадский доллар, австралийский доллар, норвежская крона, датская крона, шведская крона, швейцарский франк, чешская крона, казахский тенге, польский злотый, китайский юань.

Следует отметить, что основной объём сделок заключается в долларах США и евро, в то время как

объемы сделок по остальным валютам невелики. Однако Банк способен отвечать всем требованиям и желаниям клиентов, заключать сделки в самых разнообразных валютах, соблюдая принципы осторожности, адекватно оценивая свои возможности и потребности клиентов.

Информация о страновой концентрации активов и пассивов по состоянию на 01.01.2013 и по состоянию на 01.01.2012 представлена в таблицах № 12 и № 13 соответственно:

Таблица № 12. Информация о страновой концентрации активов и обязательств (тыс. руб.) Банка на 01.01.2013.

1 января 2013 года	Всего	РФ	СНГ	ГРС Германия	Великобритания	ДС
<b>Активы</b>						
Денежные средства	63 607	63 607	—	—	—	—
Средства кредитных организаций в Центральном банке Российской Федерации	11 159 376	11 159 376	—	—	—	—
Обязательные резервы	1 358 449	1 358 449	—	—	—	—
Средства в кредитных организациях	2 666 429	1 843	196	2 664 390	2 157 654	—
Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	53 277 097	53 255 645	—	21 452	—	21 452
Чистая ссудная задолженность	102 452 947	19 495 274	—	82 957 673	—	82 946 626
Чистые вложения в ценные бумаги и другие финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	1 697	1 697	—	—	—	—
Инвестиции в дочерние и зависимые организации	—	—	—	—	—	—
Чистые вложения в ценные бумаги, удерживаемые до погашения	—	—	—	—	—	—
Основные средства, нематериальные активы и материальные запасы	808 678	808 678	—	—	—	—
Прочие активы	2 194 009	459 334	—	1 640 374	21 734	1 474 608
<b>Всего активов</b>	<b>172 623 840</b>	<b>85 245 453</b>	<b>196</b>	<b>87 283 891</b>	<b>2 179 388</b>	<b>84 442 686</b>
<b>Пассивы</b>						
Кредиты, депозиты и прочие средства Центрального банка Российской Федерации	37 644 976	37 644 976	—	—	—	—
Средства кредитных организаций	64 740 066	32 484 184	2	30 949 816	3 470 901	26 953 769
Средства клиентов, не являющихся кредитными организациями	49 843 363	46 578 538	2 391	2 832 892	661 264	1 235 060
Вклады физических лиц	1 723 537	1 699 751	1 108	22 678	3 094	7 164
Финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	168 760	48 404	—	120 356	—	120 356
Выпущенные долговые обязательства	—	—	—	—	—	—
Прочие обязательства	3 782 454	2 716 874	—	964 484	188 978	766 861
Резервы на возможные потери по условным обязательствам кредитного характера, прочим возможным потерям и операциям с резидентами офшорных зон	249 673	249 673	—	—	—	—
<b>Всего обязательств</b>	<b>156 429 292</b>	<b>119 714 452</b>	<b>2 587</b>	<b>34 814 689</b>	<b>4 321 143</b>	<b>29 070 150</b>
<b>Внебалансовые обязательства</b>						
Безотзывные обязательства кредитной организации	138 571 250	46 846 098	—	91 725 152	—	88 010 265
Выданные кредитной организацией гарантии и поручительства	19 207 750	15 161 624	378 787	2 653 959	368 744	591 416
<b>Всего внебалансовых обязательств</b>	<b>157 779 000</b>	<b>62 007 722</b>	<b>378 787</b>	<b>94 379 111</b>	<b>368 744</b>	<b>88 601 681</b>



Таблица № 13. Информация о страновой концентрации активов и обязательств (тыс. руб.) Банка на 01.01.2012.

01.01.2012	Всего	РФ	СНГ	Развитые страны, итого	Германия	Великобритания	Другие страны
<b>Активы</b>							
Денежные средства	196 970	196 970	—	—	—	—	—
Средства кредитных организаций в Центральном банке Российской Федерации	12 490 502	12 490 502	—	—	—	—	—
Обязательные резервы	1 785 711	1 785 711	—	—	—	—	—
Средства в кредитных организациях	3 357 669	428 589	439	2 928 641	2 509 974	—	—
Чистые вложения в ценные бумаги, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	19 888 566	19 743 330	145 236	—	—	—	—
Чистая ссудная задолженность	60 396 906	10 454 533	—	49 942 373	—	49 942 373	—
Чистые вложения в ценные бумаги и другие финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	407 418	407 418	—	—	—	—	—
Основные средства, нематериальные активы и материальные запасы	887 036	887 036	—	—	—	—	—
Прочие активы	2 633 527	543 064	—	2 090 463	1 170	725 309	—
<b>Всего активов</b>	<b>100 258 594</b>	<b>45 151 442</b>	<b>145 675</b>	<b>54 961 477</b>	<b>2 511 144</b>	<b>50 667 682</b>	<b>—</b>
<b>Пассивы</b>							
Средства кредитных организаций	41 820 692	23 465 081	—	17 609 532	3 653 580	12 741 111	746 079
Средства клиентов, не являющихся кредитными организациями	41 979 846	36 580 881	5 767	3 954 560	484 948	2 536 206	1 438 638
Вклады физических лиц	2 472 449	2 443 559	5	28 894	9 082	6 045	—
Выпущенные долговые обязательства	—	—	—	—	—	—	—
Прочие обязательства	2 889 020	2 233 556	792	663 683	243 494	415 738	989
Резервы на возможные потери по условным обязательствам кредитного характера, прочим возможным потерям и операциям с резидентами оффшорных зон	217 973	217 973	—	—	—	—	—
<b>Всего обязательств</b>	<b>86 917 531</b>	<b>62 497 491</b>	<b>6 559</b>	<b>22 227 775</b>	<b>4 382 022</b>	<b>15 693 055</b>	<b>2 185 706</b>
<b>Внебалансовые обязательства</b>							
Безотзывные обязательства кредитной организации	180 386 296	180 386 296	—	—	—	—	—
Выданные кредитной организацией гарантии и поручительства	16 419 634	14 810 535	4 564	1 604 535	34 362	457 054	—

## 4. Информация об операциях (о сделках) со связанными с кредитной организацией сторонами

Единственным участником Банка по состоянию на 01.01.2013 является Дойче Банк АГ, доля которого в уставном капитале составляет 1 237 450 тыс. рублей (100%). Связанными с Банком сторонами кроме материнской компании также являются другие участники Группы Дойче Банк.

Операции со связанными сторонами представлены в следующей таблице:

Таблица № 14. Операции со связанными сторонами на 31.12.2012.

Статья баланса/отчета о прибылях и убытках	Участник общества		Группа Дойче Банк	
	Сумма, тыс. руб.	Средняя процентная ставка, %	Сумма, тыс. руб.	Средняя процентная ставка, %
Средства в кредитных организациях до вычета резерва на возможные потери	2 157 654		2 225	
Ссудная задолженность до вычета резерва на возможные потери по ссудам	—		82 946 626	0,38
Прочие активы до вычета резерва на воз- можные потери	21 734		1 469 965	
Средства кредитных организаций	3 470 901	2,85	27 024 864	0,76
Средства клиентов	—		1 219 702	
Прочие обязательства	188 651		876 530	
Резервы на возможные потери по условным обязательствам кредитного и некредитного характера, прочим возможным потерям и операциям с резидентами оффшорных зон	—		—	
Выданные кредитной организацией гаран- тии и поручительства	16 394		3 642 277	
Процентные доходы	—		399 263	
Процентные расходы	(185)		(81 616)	
Комиссионные доходы	10 167		72 931	
Прочие операционные доходы	135 322		3 980 559	
Чистые доходы от операций с иностранной валютой	715		1 461 393	
Общехозяйственные и административные расходы	(259 491)		(662 680)	

Таблица № 15. Операции со связанными сторонами (тыс. руб.) на 31.12.2011.

Статья баланса/отчета о прибылях и убытках	Участник общества		Группа Дойче Банк	
	Сумма, тыс. руб.	Средняя процентная ставка, %	Сумма, тыс. руб.	Средняя процентная ставка, %
Средства в кредитных организациях до вычета резерва на возможные потери	2 509 974		155 913	
Ссудная задолженность до вычета резерва на возможные потери по ссудам	—		49 942 373	2,22
Прочие активы до вычета резерва на воз- можные потери	51 491		1 987 420	
Средства кредитных организаций	3 701 683	2,25	13 027 365	0,25
Средства клиентов	—		2 524 848	
Прочие обязательства	184 271		480 342	
Резервы на возможные потери по условным обязательствам кредитного и некредитного характера, прочим возможным потерям и операциям с резидентами оффшорных зон	—		8 112	
Выданные кредитной организацией гаран- тии и поручительства	53 672		1 550 863	
Процентные доходы	15 081		814 180	
Процентные расходы	(59 995)		(39 102)	
Комиссионные доходы	7 574		100 739	
Прочие операционные доходы	6 898		3 611 340	
Чистые доходы от операций с иностранной валютой	109 138		1 042 408	

Общехозяйственные и административные расходы	(122 360)	(279 955)
--	-----------	-----------

Таблица № 16. Объем операций со связанными сторонами в течение периода.

Статья баланса	Сумма, тыс. рублей за 2012 год		Сумма, тыс. рублей за 2011 год	
	Участник общества	Группа Дойче Банк	Участник общества	Группа Дойче Банк
Средства в кредитных организациях до вычета резерва на возможные потери	3 454 768 755	1 413	3 831 180 044	16 745 365 161
Ссудная задолженность до вычета резерва на возможные потери по ссудам	—	2 962 695 448	109 048 676	2 325 063 733
Прочие активы до вычета резерва на возможные потери	159 055	5 188 691	173 864	4 814 603
Средства кредитных организаций	1 472 409 836	19 746 594 477	1 531 530 438	19 027 143 148
Средства клиентов	—	704 832 727	16 030	720 351 114
Прочие обязательства	16 128 868	14 804 215	1 996 607	12 058 567

## 5. Основы составления отчетности

### 5.1 Общая информация

Годовой отчет составлен в соответствии с Указанием ЦБ РФ 2089-У от 08.10.2008 «О порядке составления кредитными организациями годового отчета».

Бухгалтерский учет в Банке ведётся в соответствии с требованием Положения ЦБ РФ 302-П от 26.03.2007 «О правилах ведения бухгалтерского учета в кредитных организациях, расположенных на территории Российской Федерации» (далее – Положение ЦБ РФ 302-П).

Учётная политика Банка на 2012 год была утверждена Приказом № 180 от 30.12.2011.

В течение 2012 года в Учетную политику вносились изменения, связанные с вступлением в силу с 01.01.2012 Положения Банка России от 04.07.2011 года № 372-П «О порядке ведения бухгалтерского учета производных финансовых инструментов».

В связи с вступлением в силу указания Центрального банка РФ № 2835-У от 18.06.2012 года, в годовом отчете за 2012 год резервы предстоящих расходов были отражены по строке 16 «Прочие обязательства» бухгалтерского баланса по состоянию на 01.01.2013 года. В бухгалтерском балансе по состоянию на 01.01.2012 года данные резервы, отраженные в годовом отчете за 2011 год по строке 17 «Резервы на возможные потери по условным обязательствам кредитного характера, прочим возможным потерям и операциям с резидентами офшорных зон», были также перенесены в строку 16 «Прочие обязательства».

Отсутствуют случаи неприменения правил бухгалтерского учета, которые не позволили достоверно отразить имущественное состояние и финансовые результаты деятельности Банка.

Банк планирует внесение изменений в Учетную политику на 2013 год, связанных с вступлением в силу с 01.07.2013 года Положения Банка России от 16.07.2012 года № 385-П «О правилах ведения бухгалтерского учета в кредитных организациях, расположенных на территории Российской Федерации».

Банком не проводился анализ возможного влияния изменений на его финансовое положение или результаты деятельности.

Корректировки и прочие изменения в учёте, относящиеся к предыдущим периодам: в 2012 году у Банка не выявлено существенных ошибок, подлежащих исправлению.

В 2011 году сделаны начисления в части отложенных выплат, привязанных к стоимости акций «Дойче Банк», в соответствии с компенсационными планами. Банком утверждено новое Положение о преми-

ровании работников ООО «Дойче Банк», основной целью которого является экономическое стимулирование деятельности и достижение лучших финансовых результатов Банка, а также дополнительная мотивация и повышение материальной заинтересованности работников. Данные начисления были включены в строку 16 «Прочие обязательства» формы 04090806 «Бухгалтерский баланс» по состоянию на 01.01.2012 года в размере 1 095 722 тыс. руб. В 2012 году были сделаны начисления по выплате отложенных премий в размере 694 643 тыс. руб. Также в 2012 году были выплачены отложенные премии в размере 876 993 тыс. руб.

## 5.2 Краткие сведения о результатах инвентаризации статей баланса

В соответствии с планом мероприятий, связанных с окончанием финансового года, Банком проведена инвентаризация статей баланса по состоянию на 01.12.2012, в том числе учитываемых на счетах денежных средств и ценностей, основных средств, материальных запасов, расчётов по требованиям и обязательствам по банковским операциям и сделкам, по требованиям и обязательствам по срочным сделкам, расчётов с дебиторами и кредиторами, а также ревизии кассы по состоянию на 01.01.2013. По всем счетам клиентов юридических лиц - расчетным, текущим, ссудным, корреспондентским, депозитным, - своевременно выданы выписки с остатками на счетах и подтверждения ссуд остатков на счетах клиентов по состоянию на 01.01.2013 года. Работа по получению заверенных клиентами Банка подтверждений продолжается по настоящее время.

Также Банк получает от контрагентов письменные подтверждения о дебиторской задолженности по всем незавершенным расчетам. Работа по получению заверенных контрагентами Банка подтверждений продолжается по настоящее время.

По результатам инвентаризации не выявлено расхождений между фактическим наличием основных средств и других статей баланса и данными бухгалтерского учёта и отчётности.

## 5.3 Сведения о дебиторской и кредиторской задолженности

По состоянию на 01.01.2013 в состав прочих активов включается дебиторская задолженность до вычета резерва в сумме 2 150 188 тыс. руб.

В структуре дебиторской задолженности Банка наиболее существенное значение имеют остатки по следующим операциям: операции по расчетам с поставщиками, налоги.

По состоянию на 01.01.2013 и 01.01.2012 длительность дебиторской задолженности распределялась следующим образом:

Таблица № 17. Длительность дебиторской задолженности Банка.

Срок до погашения	01.01.2013		01.01.2012	
	тыс. руб.	%	тыс. руб.	%
срок не определен	1 621 795	76%	1 883 353	76%
до 30 дней	416 538	19%	390 486	16%
от 31 до 90 дней	111 855	5%	216 837	8%
от 181 дней до 1 года	—	—	—	—
свыше года	—	—	—	—
<b>Итого дебиторской задолженности</b>	<b>2 150 188</b>	<b>100%</b>	<b>2 490 676</b>	<b>100%</b>

По состоянию на 01.01.2013 в состав прочих обязательств включается кредиторская задолженность в сумме 2 208 920 тыс. руб.

В структуре кредиторской задолженности Банка наиболее существенное значение имеют остатки по следующим операциям: выплата вознаграждения по итогам года, операции с кредиторами, налоги.

По состоянию на 01.01.2013 и 01.01.2012 длительность кредиторской задолженности распределялась следующим образом:

Таблица № 18. Длительность кредиторской задолженности Банка.

Срок до погашения	01.01.2013		01.01.2012	
	тыс. руб.	%	тыс. руб.	%
срок не определен	30 221	9%	87 637	6%
до 30 дней	689 147	4%	99 366	7%
от 31 до 90 дней	1 489 552	87%	1 182 544	87%
<b>Итого кредиторской задолженности</b>	<b>2 208 920</b>	<b>100%</b>	<b>1 369 547</b>	<b>100%</b>

## 5.4 События после отчётной даты (далее – «СПОД»)

Годовой отчёт составлен с учётом событий после отчётной даты.

В целях корректного формирования годового отчёта Банка за 2012 год были отражены следующие корректирующие события после отчётной даты:

перенос остатков балансовых счетов 706 «Финансовый результат текущего года» на счета 707 «Финансовый результат прошлого года»;

перенос остатков балансовых счетов 707 «Финансовый результат прошлого года» на балансовый счет 70801 «Прибыль прошлого года» в дату завершения периода отражения в бухгалтерском учёте корректирующих СПОД.

В составе «корректирующих событий после отчётной даты» в целях составления годового отчёта за 2012 год были отражены следующие основные операции:

- корректировка налогов за 2012 год;
- корректировка бонуса по результатам работы за 2012 год;
- корректировка отложенной к выплате премии согласно компенсационного плана;
- прочие корректировки (консультационные услуги и др.).

В целом проведение операций СПОД уменьшило прибыль Банка на 598 926 тыс. руб.

До даты составления годового отчёта не произошло СПОД, свидетельствующих о возникших после отчётной даты условиях, существенно влияющих на финансовое состояние, состояние активов и обязательств Банка.

## 5.5 Принципы и методы оценки и учёта отдельных операций

### 5.5.1. Активы

Активы принимаются к бухгалтерскому учёту по их первоначальной стоимости. В дальнейшем активы оцениваются (переоцениваются) по текущей (справедливой) стоимости либо путём создания резервов на возможные потери в соответствии с нормативными документами ЦБ РФ.

#### 5.5.1.1. Основные средства

Под основными средствами понимается часть имущества со сроком полезного использования, превышающим 12 месяцев, используемого в качестве средств труда для оказания услуг, управления организацией, а также в случаях, предусмотренных санитарно-гигиеническими, технико-эксплуатационными и другими специальными техническими нормами и требованиями; лимит стоимости которых превышает 40 тыс. руб. за единицу без учёта суммы НДС.

Основные средства принимаются к учёту по первоначальной стоимости. Первоначальная стоимость основных средств определяется исходя из фактически произведенных затрат по их приобретению и приведению объектов в состояние готовности.

Амортизация начисляется по методу равномерного списания (линейный метод) в течение срока полезного использования объектов основных средств, определённого на дату ввода в эксплуатацию. Срок полезного использования основных средств определяется Банком на основании Постановления Правительства Российской Федерации № 1 от 01.01.2002 «О Классификации основных средств, включаемых в амортизационные группы».

Переоценка основных средств Банком не осуществляется.

#### 5.5.1.2. Нематериальные активы

Нематериальные активы принимаются к учёту по фактической (первоначальной) стоимости, определённой по состоянию на дату принятия его к бухгалтерскому учёту.

Банк определяет срок полезного использования по всем нематериальным активам, а также начисляет по ним износ, исходя из срока полезного использования. Износ по нематериальным активам начисляется линейным способом.

Переоценка нематериальных активов Банком не осуществляется.

В отношении нематериальных активов с неопределённым сроком полезного использования Банк ежегодно рассматривает наличие факторов, свидетельствующих о невозможности надёжно определить срок полезного использования.

#### 5.5.1.3. Материальные запасы

Материальные запасы принимаются к учёту по фактической стоимости.

Оценка материальных запасов при выбытии происходит по методу ФИФО.

#### 5.5.1.4. Ценные бумаги

В зависимости от целей приобретения Банк осуществляет классификацию ценных бумаг по следующим категориям:

- вложения в ценные бумаги, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток;
- вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи;

Вложения в ценные бумаги, классифицированные при первоначальном признании как оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, учитываются по текущей (справедливой) стоимости ценных бумаг.

Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи, учитываются по текущей (справедливой) стоимости. Если текущая (справедливая) стоимость не может быть надёжно определена, то ценные бумаги данной категории учитываются по сумме фактических затрат, связанных с их приобретением. При необходимости формируется резерв на возможные потери.

Долговые обязательства, которые Банк намерен удерживать до погашения, не переоцениваются. При необходимости формируется резерв на возможные потери.

По долговым обязательствам, не погашенным в срок, Банком формируется резерв на возможные потери.

Банк рассчитывает справедливую стоимость (средневзвешенную) ценных бумаг на основании:

- ценовых котировок на активном рынке;

– доступной информации о ценах последних рыночных сделок (в случае если инструмент перестал котироваться).

Банк устанавливает метод оценки стоимости выбывающих (реализованных) ценных бумаг по способу ФИФО — по первоначальной стоимости первых по времени приобретения ценных бумаг.

Приобретение (передача) прав собственности на ценные бумаги по операциям, совершаемым на условиях срочности, возвратности и платности, не является основанием для первоначального признания (прекращения признания) ценных бумаг, если это не влечёт перехода всех рисков и выгод (либо их значительной части), связанных с владением переданной ценной бумаги.

По сделкам РЕПО, по которым Банк является первоначальным покупателем ценных бумаг, Банк не признаёт риски и выгоды, связанные с владением этими ценными бумагами. Полученные ценные бумаги по первой части сделки РЕПО учитываются без их признания в качестве активов Банка и отражаются в учёте на внебалансовых счетах. Денежные средства, уплаченные по первой части сделки РЕПО, отражаются на балансовых счетах по учёту прочих размещённых средств.

По сделкам РЕПО, по которым Банк является первоначальным продавцом ценных бумаг, Банк признаёт риски и выгоды, связанные с владением этими ценными бумагами, передача ценных бумаг в РЕПО осуществляется без прекращения признания в качестве активов Банка. Денежные средства, полученные по первой части сделки РЕПО, отражаются на балансовых счетах по учёту прочих привлечённых средств.

#### 5.5.1.5. Предоставленные кредиты (депозиты), резерв на возможные потери по размещённым денежным средствам

Предоставленные кредиты (депозиты) отражаются по стоимости их предоставления с даты фактического предоставления денежных средств.

По предоставленным кредитам в соответствии с требованиями Положения ЦБ РФ № 254-П и действующим внутренним Положением о порядке формирования резервов по ссудам создаются резервы на возможные потери по ссудам, ссудной и приравненной к ней задолженности.

Учтённые векселя отражаются по амортизированной стоимости.

Процентные доходы по размещённым денежным средствам отражаются в бухгалтерском учёте на ежедневной основе. При этом процентные доходы, получение которых является определённым, относятся на 31 счета доходов по методу начисления. Процентные доходы, получение которых признано неопределённым, относятся на счета доходов по кассовому методу.

Отсутствие или наличие неопределённости в получении доходов признается на основании оценки качества ссуд, ссудной и приравненной к ней задолженности или уровня риска возможных потерь по соответствующему активу (требованию):

– по ссудам, активам (требованиям), отнесённым Банком к I-III категориям качества, получение доходов признаётся определённым (вероятность получения доходов является безусловной и (или) высокой);

– по ссудам, активам (требованиям), отнесённым Банком к IV и V категориям качества, получение доходов признаётся неопределённым (получение доходов является проблемным или безнадёжным).

#### 5.5.1.6. Приобретение прав требований по договорам на предоставление (размещение) денежных средств

Приобретённые права требования по договорам на предоставление (размещение) денежных средств учитываются по цене приобретения на дату приобретения, определённую условиями сделки.

Датой выбытия права требования является дата уступки права требования третьим лицам (дата реализации), определённая условиями сделки, либо дата погашения должником (заёмщиком) своих обязательств.

Финансовый результат от выбытия права требования определяется как разница между ценой приобретения права требования и ценой его реализации либо суммой, погашенной должником (заёмщиком) в соответствии с условиями договора, по которому было приобретено право требования. В случае если платежи в оплату реализуемого (погашаемого) права требования производятся частями, финансовый результат определяется как разница между суммой частичного платежа и суммой реализуемой (погашаемой) части права требования, рассчитываемой пропорционально отношению суммы частичного платежа к номинальной стоимости права требования.

Процентные доходы, возникающие по условиям первичного договора на размещение (предоставление) денежных средств, но не включённые в объём приобретённых прав требования, признаются в качестве доходов и отражаются в бухгалтерском учёте как «Процентные доходы от операций по размещению денежных средств».

#### 5.5.1.7. Производные финансовые инструменты

Банк заключает сделки ПФИ с целью извлечения прибыли.

При отнесении договоров к сделкам с ПФИ Банком применяются нормы Федерального закона от 22.04.1996 года № 39-ФЗ «О рынке ценных бумаг», а по сделкам с нерезидентами – права иностранных государств, нормы международного договора или обычаи делового оборота. При принятии решения о признании каждой заключаемой Банком сделки в качестве ПФИ Банк руководствуется также внутри-банковскими документами.

Операции по договорам ПФИ Банк отражает в бухгалтерском учёте в соответствии с требованиями, установленными Банком России.

С даты первоначального признания ПФИ оцениваются по справедливой стоимости, изменение которой отражается в бухгалтерском учёте в последний рабочий день месяца, на дату прекращения признания ПФИ, а также на дату возникновения требований и (или) обязательств по уплате в соответствии с договором промежуточных платежей по ПФИ. Внутренними порядками Банка по учёту ПФИ могут быть установлены иные сроки оценки и отражения в учёте изменения справедливой стоимости ПФИ. Учетной политикой установлены методы оценки справедливой стоимости как биржевых, так и внебиржевых ПФИ.

#### 5.5.2. Обязательства

Обязательства отражаются в бухгалтерском учёте в соответствии с условиями договора в целях обеспечения контроля полноты и своевременности их исполнения. Обязательства могут переоцениваться по текущей (справедливой) стоимости в случаях, установленных нормативными документами ЦБ РФ. Суммы полученных (привлечённых) денежных средств отражаются в бухгалтерском учёте в дату их получения.

##### 5.5.2.1. Заёмные средства (кредиты, депозиты полученные)

Полученные (привлечённые) денежные средства, выраженные в валюте Российской Федерации, отражаются в учёте в рублях в сумме фактической задолженности, а выраженные в иностранной валюте – в рублёвом эквиваленте по официальному курсу на дату принятия к учёту с последующей переоценкой в установленном порядке, за исключением кредиторской задолженности в части авансов и предоплат, учитываемых на балансовых счетах по учёту расчётов с нерезидентами по хозяйственным операциям. Проценты по полученным кредитам (депозитам) начисляются и признаются в качестве расхода на ежедневной основе.

Долговые ценные бумаги Банком не выпускаются.

##### 5.5.2.2. Собственные ценные бумаги

Собственные ценные бумаги (облигации, депозитные и сберегательные сертификаты, векселя) учитываются по номинальной стоимости.

Проценты или дисконт по собственным ценным бумагам начисляются и признаются в качестве расхода



на ежедневной основе.

### 5.5.3. Уставный капитал, распределение прибыли участнику

Зарегистрированный уставный капитал Банка составляет 1 237 450 тыс. рублей.

Возможность Банка распределять прибыль участнику попадает под регулирование действующего законодательства Российской Федерации. В течение 2012 года Банк выплатил дивиденды за 2011 год в размере 212 135 тыс. рублей (в 2011 году выплат не было).

### 5.5.4. Отражение доходов и расходов

Доходы и расходы отражаются с использованием «метода начисления» в соответствии с требованиями ЦБ РФ, за исключением доходов, являющихся ненадёжными, которые признаются в учёте по кассовому методу. Принцип начисления означает, что финансовые результаты операций (доходы и расходы) отражаются в бухгалтерском учёте по факту их совершения, а не по факту получения или уплаты денежных средств (их эквивалентов).

Аналитический учёт на счетах по учёту доходов и расходов ведётся только в рублях Российской Федерации. На счетах доходов и расходов отражается рублёвый эквивалент суммы соответствующей иностранной валюты по официальному курсу на дату признания дохода или расхода.

Суммы, полученные (взысканные) и подлежащие дальнейшему перечислению в пользу третьих лиц, доходами не признаются.

Затраты и издержки, подлежащие возмещению, расходами не признаются, а подлежат бухгалтерскому учёту в качестве дебиторской задолженности.

#### 5.5.4.1. Операционная аренда

Суммы платежей по договорам операционной аренды отражаются Банком-арендатором в составе расходов с использованием метода равномерного списания в течение срока аренды.

#### 5.5.4.2. Налог на прибыль

Начисление и расчёт налога на прибыль осуществляются на ежеквартальной основе

Банк осуществляет свою деятельность в разных налоговых юрисдикциях. В ходе осуществления своей деятельности руководство должно интерпретировать и применять действующие нормы законодательства в отношении операций с третьими сторонами и собственной деятельности. На настоящий момент российское налоговое законодательство, как правило, исходит из того, каким образом оформлены операции, и из того, как они отражены в бухгалтерском учёте в соответствии с российскими принципами бухгалтерского учёта. Интерпретация налогового законодательства Российской Федерации налоговыми органами, а также сложившаяся судебная практика, находящиеся в состоянии постоянного изменения, в будущем могут концентрировать внимание не на форме, а на экономической сути сделки. Недавние события, произошедшие в Российской Федерации, свидетельствуют о том, что налоговые органы занимают более жёсткую позицию при интерпретации и применении налогового законодательства. Налоговый год остаётся открытым для проверок со стороны налоговых органов на протяжении трёх последующих календарных лет после его окончания. В течение данного периода любое изменение в интерпретации законодательства или практике его применения, даже при условии отсутствия изменений в российском налоговом законодательстве, может быть применено с обратной силой.

По мнению Банка, по состоянию на 01.01.2013 соответствующие положения налогового законодательства интерпретированы им корректно, и вероятность сохранения положения, в котором находится Банк с точки зрения налогового законодательства, является высокой.

#### 5.5.5 Срочные сделки

На счетах раздела Г «Срочные сделки» баланса Банка учитывается номинальная стоимость требований и обязательств по поставочным срочным сделкам купли-продажи финансовых активов в виде ценных бумаг, драгоценных металлов, иностранной валюты и денежных средств в рублях. Сделки учитываются на счетах с даты заключения до наступления первой по срокам даты расчетов.

Требования и обязательства переоцениваются в соответствии с изменением официальных котировок ЦБ РФ на иностранные валюты, текущей справедливой стоимости ценных бумаг, а также драгоценных металлов. Переоценка (нереализованные курсовые разницы) отражается на счетах раздела Г «Срочные сделки», соответствующих переоцениваемому финансовому активу/обязательству.

Требования и (или) обязательства по расчётным (беспоставочным) срочным сделкам учитываются на счетах по учёту требований и обязательств по поставке денежных средств в корреспонденции со счетами по учёту нереализованных курсовых разниц по переоценке требований и обязательств по расчётным (беспоставочным) срочным сделкам. Требования и (или) обязательства по расчётным (беспоставочным) срочным сделкам переоцениваются в соответствии с изменением стоимости базового актива, лежащего в основе сделки.

Банком создаётся резерв под возможные потери по срочным сделкам в соответствии с Положением ЦБ РФ 283-П и внутренними нормативными документами Банка.

#### 5.5.6. Переоценка средств в иностранных валютах

Переоценка средств в иностранных валютах производится на основании изменения официальных курсов, устанавливаемых ЦБ РФ, с отнесением результата на счета доходов и расходов на ежедневной основе.

Переоценка средств в иностранных валютах, не включённых в перечень иностранных валют, официальные курсы которых по отношению к рублю устанавливаются ЦБ РФ, осуществляется на основании изменения курсов этих валют, определяемых по методике в соответствии с Учётной политикой Банка, с отнесением результата на счета доходов и расходов на ежедневной основе. Переоценке подлежит входящий остаток на начало дня.

Курсовые разницы, возникающие в результате проведения расчётов по валютно-конверсионным операциям в иностранной валюте, включаются в финансовый результат Банка по обменному курсу, действующему на дату совершения операции. Под датой совершения операции понимается ранняя из двух дат: дата поставки либо дата получения средств.

Переоценка средств в иностранных валютах осуществляется в начале операционного дня до отражения операций по счёту (счетам). Переоценке подлежит входящий остаток на начало дня, за исключением сумм полученных и выданных авансов и предварительной оплаты за поставленные товары, выполненные работы и оказанные услуги, учитываемых на балансовых счетах по учёту расчетов с организациями-нерезидентами по хозяйственным операциям.

#### 5.5.7. Взаимозачёты

Финансовые активы и обязательства взаимозачитываются только в случаях, когда по заключённому с контрагентом соглашению по валютно-конверсионным операциям установлено право произвести взаимозачёт (неттинг) на дату их исполнения.



Йорг Бонгартц,  
Председатель Правления



Киреев А.В.,  
Главный бухгалтер



To the Participant of «Deutsche Bank»  
Limited Liability Company Auditors' Report  
on the financial statements (annual report)

# of «Deutsche Bank» Limited Liability Company for 2012 reporting year

# 01

Set out below is an unofficial translation of the auditors' report on the statutory financial statements (annual report) of «Deutsche Bank» Limited Liability Company as at and for the year ended 31 December 2012. Explanatory note included in this translation represents extraction from the full explanatory note of the statutory financial statements (annual report). The statutory financial statements (annual report) to which the auditors' report relates have been prepared in accordance with the accounting and reporting regulations of the Russian Federation. Russian accounting and reporting regulations differ from accounting frameworks in other jurisdictions. Consequently, the accompanying statutory financial statements (annual report) are not intended to present the financial position, financial performance and cash flows of «Deutsche Bank» Limited Liability Company in accordance with accounting principles and practices generally accepted in countries and jurisdictions other than the Russian Federation.

## Information on the audit firm

Name of the audit firm:	Closed Joint Stock Company KPMG.
Location (legal address):	Room 3035, 18/1, Olimpiysky prospect, Moscow, 129110.
Postal address:	Floor 31, Block C, 10, Presnenskaya Naberezhnaya, Moscow, 123317.
State registration:	Registered by the Moscow Registration Chamber on 25 May 1992, Registration No. 011.585. Included in the Unified State Register of Legal Entities on 13 August 2002 by Moscow Interregional Tax Inspection No. 39 of the Ministry of Taxes and Duties of the Russian Federation, Registration No. 1027700125628. Certificate series 77 No. 005721432.
Self-regulating auditors' organisation membership:	Member of the Non-commercial Partnership «Chamber of Auditors of Russia».  The Principal Registration Number of the Entry in the State Register of Auditors and Audit Organizations: No. 10301000804.

# Information on the audited bank

Name of the audited firm:	«Deutsche Bank» Limited Liability Company.
Location (legal address):	Bldg. 2, 82, Sadovnicheskaya str., Moscow, 115035.
Postal address:	Bldg. 2, 82, Sadovnicheskaya str., Moscow, 115035.
State registration:	Registered by the Central Bank of the Russian Federation on 17 April 1998, Registration No. 3328.  Included in the Unified State Register of Legal Entities on 14 October 2002 by Moscow Interregional Tax Inspection No. 39 of the Ministry of Taxes and Duties of the Russian Federation, Registration No. 1027739369041. Certificate series 77 No. 004814544.
Types of banking licenses in effect during the audited period:	General license for banking operations No. 3328 issued by the Central Bank of the Russian Federation on 14 November 2012.
Licenses for professional activity in the securities market:	License of professional participant of securities market issued by the Federal Service on Financial Markets for broker activity No. 177-05600-100000 of 4 September 2001, dealer activity No. 177-05608-010000 of 4 September 2001, depositary activity No. 177-05616-000100 of 4 September 2001, security management No. 177-09679-01000 of 14 November 2006.
Other licenses:	License of a professional securities market participant performing broker activities, trade future and option transactions in exchange trade No. 1279 issued by the Federal Service on Financial Markets on 27 November 2008.

# Auditors' Report

To the participant of «Deutsche Bank» Limited Liability Company

We have audited the accompanying financial statements (annual report) of «Deutsche Bank» Limited Liability Company (hereinafter the «Bank») for 2012 reporting year.

The accompanying financial statements (annual report) of the Bank, set on 43 (forty three) pages, comprise:

- Balance sheet (for publication purposes) as at 1 January 2013;
- Profit and loss statement (for publication purposes) for 2012;
- Statement of cash flows (for publication purposes) for 2012;
- Report on capital adequacy, the amount of provision for impairment of doubtful loans and other assets (for publication purposes) as at 1 January 2013;
- Statutory requirements (for publication purposes) as at 1 January 2013;
- Explanatory note.

## Management's Responsibility for the Financial Statements (annual report)

Management is responsible for the preparation and reliability of these financial statements (annual report) in accordance with the requirements of the legislation of the Russian Federation with respect to preparation of financial statements (annual report) by credit institutions and the system of internal control necessary for the preparation of financial statements (annual report) which are free from material misstatements, whether due to fraud or error.

## Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements (annual report) based on our audit. We conducted our audit in accordance with Federal law «On auditing», the Federal Law «On banks and banking activities», Federal Standards on Auditing. These standards require that we comply with relevant ethical requirements and planning and performing the audit to obtain sufficient assurance whether the financial statements (annual report) are free of material misstatements.

The audit included performing procedures to obtain audit evidence confirming the amounts and disclosures in the financial statements (annual report). The selection of procedures is a matter of our judgment, which is based on the assessment of risk of material misstatement, whether due to fraud or error. In the process of risk assessment we considered the system of internal control relevant to the preparation and reliability of the financial statements (annual report) in order to select appropriate audit procedures, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of internal control.

The audit also included an assessment of the appropriateness of the Bank's accounting policy and the reasonableness the estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements (annual report).

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion on reliability of the financial statements (annual report).

## Opinion

In our opinion, the accompanying financial statements (annual report) present reliably, in all material respects, the financial position of the Bank as at 1 January 2013, and its financial performance and its cash flows for 2012 in accordance with the requirement of the legislation of the Russian Federation with respect to preparation of financial statements (annual report) by credit institutions.

Director of CJSC KPMG

Lukashova Natalia Victorovna

power of attorney dated 1 October 2010 No.41/10, auditor's qualification certificate No. 01-000456 valid for an indefinite period

29 March 2013



Banking accounts

02

# Balance sheet (for publication purposes) as at 1 January 2013

Thousand of Russian Roubles		Amounts as at the corresponding reporting date for the prior year*	
№	Name of line item	Amounts as at the reporting date	Amounts as at the reporting date for the prior year*
<b>I Assets</b>			
1	Cash	63 607	196 970
2	Placements of credit institutions with the Central Bank of the Russian Federation	11 159 376	12 490 502
2.1	Mandatory reserves	1 358 449	1 785 711
3	Placements with credit institutions	2 666 429	3 357 669
4	Net investments in securities at fair value through profit or loss	53 277 097	19 888 566
5	Net loans to customers	102 452 947	60 396 906
6	Net investments in securities and other financial assets available-for-sale	1 697	407 418
6.1	Investments in subsidiaries and affiliated companies	—	—
7	Net investments in securities held-to-maturity	—	—
8	Fixed assets, intangible assets and inventories	808 678	887 036
9	Other assets	2 194 009	2 633 527
<b>10</b>	<b>Total assets</b>	<b>172 623 840</b>	<b>100 258 594</b>
<b>II Liabilities</b>			
11	Loans, deposits and other funds from the Central Bank of the Russian Federation	37 644 976	—
	Amounts due to credit institutions	64 740 066	41 820 692
12	Customer accounts (non-credit institutions)	49 843 363	41 979 846
13	Deposits from individuals	1 723 537	2 472 449
14	Financial liabilities at fair value through profit or loss	168 760	—
15	Debt securities issued	—	—
16	Other liabilities	3 782 454	2 899 020
17	Provisions for possible losses on credit related commitments, other possible losses and settlements with offshore zones residents	249 673	217 973
<b>18</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>156 429 292</b>	<b>86 917 531</b>
<b>III Equity</b>			
19	Shareholders (participants) funds	1 237 450	1 237 450
20	Treasury shares (participation interest)	—	—
21	Share premium	—	—
22	Reserve fund	145 500	145 500
23	Fair value revaluation of securities available-for-sale	(7 363)	(6 469)
24	Revaluation of fixed assets	—	—
25	Retained earnings (accumulated losses) of prior years	11 752 447	11 752 447
26	Undistributed profit (loss) for the reporting period	3 066 514	212 135
<b>27</b>	<b>Total equity</b>	<b>16 194 548</b>	<b>13 341 063</b>
<b>IV Off-balance sheet liabilities</b>			
28	Irrevocable commitments of credit institution	138 571 250	180 386 296
29	Guarantees issued by the credit institution	19 207 750	16 419 634
30	Non-credit related commitments	—	—

\*Data as at 1 January 2013 is inconsistent with corresponding data as at 1 January 2012 due to the changes in the current legislation of the Russian Federation with respect to regulation of accounting and financial statements preparation by credit organizations.



J. Bongartz,  
Chairman of the Board



Chief accountant  
A. V. Kireev





# Profit and loss statement (for publication purposes) for 2012

Thousand of Russian Roubles			Amounts for the reporting period	Amounts for the corresponding period of the prior year*
№	Name of line item			
1	Total interest income, including:		3 845 836	3 392 559
1.1	Placements with credit institutions		705 410	1 151 774
1.2	Loans to customers (non-credit institutions)		302 408	214 371
1.3	Services under finance lease		—	—
1.4	Investments in securities		2 838 018	2 026 414
2	Total interest expense, including:		3 163 972	1 794 073
2.1	Funds borrowed from credit institutions		1 929 928	615 851
2.2	Customer accounts (non-credit institutions)		1 234 044	1 174 407
2.3	Debt securities issued		—	3 815
3	Net interest income (negative interest margin)		681 864	1 598 486
4	Movement in the provision for possible losses on loans and loan equivalents, placements on correspondent accounts, and accrued interest income, total including:		16 462	21 288
4.1	Movements in the provision for possible losses on accrued interest income		58	(170)
5	Net interest income (negative interest margin) after provision for possible losses		698 326	1 619 774
6	Net gain on financial assets at fair value through profit or loss		1 925 866	(761 781)
7	Net gain on securities available-for-sale		(560)	(43)
8	Net gain on securities held-to-maturity		—	—
9	Net gain on operations with foreign currency		1 966 255	2 016 880
10	Net gain on revaluation of foreign exchange		884 418	372 189
11	Gain on participation in other legal entities capital		1	62 249
12	Fee and commission income		1 341 869	1 571 903
13	Fee and commission expense		152 738	152 156
14	Movements in the provision for possible losses on securities available-for-sale		745	6 137
15	Movements in the provision for possible losses on securities held-to-maturity		—	—
16	Movements in the provision for other losses		(8 465)	(173 740)
17	Other operating income		4 919 466	3 864 558
18	Net income (loss)		11 575 183	8 425 970
19	Operating expense		7 111 754	7 557 342
20	Profit (loss) before tax		4 463 429	868 628
21	Taxes accrued (paid)		1 396 915	656 493
22	Profit (loss) after tax		3 066 514	212 135
23	Total payments out of profit after taxation including:		—	—
23.1	Distribution between shareholders (participants) in the form of dividends		—	—
23.2	Allocations to reserve fund		—	—
24	Undistributed profits (loss) for the reporting period		3 066 514	212 135

\*Data as at 1 January 2013 is inconsistent with corresponding data as at 1 January 2012 due to the changes in the current legislation of the Russian Federation with respect to regulation of accounting and financial statements preparation by credit organizations.



J. Bongartz,  
Chairman of the Board



Chief accountant  
A. V. Kireev



# Report on capital adequacy, the amount of provision for impairment of doubtful loans and other assets

№	Name of indicator	Amounts as at the beginning of the reporting period	Increase (+)/ decrease (-) for the reporting period	Amounts as at the date of the reporting period
1	<b>Total equity (capital), thousand roubles, including:</b>	<b>13 167 585</b>	<b>2 898 510</b>	<b>16 066 095</b>
1.1	Charter capital of the credit institution, including	1 237 450	—	1 237 450
1.1.1	Nominal value of registered ordinary shares (participation interest)	1 237 450	—	1 237 450
1.1.2	Nominal value of registered preference shares	—	—	—
1.2	Treasury shares (participation interest)	—	—	—
1.3	Share premium	—	—	—
1.4	Credit institution's reserve fund	145 500	—	145 500
1.5	Financial result of activity included in equity (capital):	11 784 655	2 898 509	14 683 164
1.5.1.	of prior years	11 752 447	0	11 752 447
1.5.2.	for the reporting period	32 208	2 898 509	2 930 717
1.6	Intangible assets	2	-2	—
1.7	Subordinated loan (debt, deposit, bond)	—	—	—
1.8	Capital sources (part of) formed by investors with inappropriate assets	—	—	—
2	Normative value of capital adequacy ratio (capital), %	10%	X	10%
3	Actual value of capital adequacy ratio (capital), %	22.9%	X	20.0%
4	<b>Total actual provisions for possible losses, thousand roubles, including:</b>	<b>344 928</b>	<b>-8 834</b>	<b>336 094</b>
4.1	Loans and loan equivalents	45 749	-16 462	29 287
4.2	Other assets bearing the risk of possible losses and other losses	57 962	-4 064	53 898
4.3	Off-balance sheet credit related commitments and term deals	241 217	11 692	252 909
4.4	Settlements with offshore zones residents	—	—	—

For information purposes:

1. Charge (additional charge) of provision for possible losses on loans and loan equivalents in the reporting period in the amount of RUB 66 455 thousand including those as a result of:
  - 1.1. Issue of loans – RUB 38 362 thousand;
  - 1.2. Change in the loan quality – RUB 27 905 thousand;
  - 1.3. Change in the official foreign currency exchange rate to Russian Rouble set by the Central Bank of the Russian Federation – RUB 188 thousand;
  - 1.4. Other reasons RUB 0 thousand.
2. Total recovery of provision (decrease in the provision) for possible losses on loans and loan equivalents in the reporting period in the amount of RUB 82 917 thousand including those as a result of:
  - 2.1. Bad loans disposal - RUB 0 thousand;
  - 2.2. Repayment of loans - RUB 62 474 thousand;
  - 2.3. Change in the loan quality - RUB 20 305 thousand;
  - 2.4. Change in the official foreign currency exchange rate to Russian Rouble set by the Central Bank of the Russian Federation – RUB 138 thousand;
  - 2.5. Other reasons – RUB 0 thousand.



J. Bongartz,  
Chairman of the Board



Chief accountant  
A. V. Kireev



# Statutory requirements (for publication purposes) as at 1 January 2013

№ n/n	Name of indicator	Regulatory value	Actual value	
			as at the reporting date	as at the past reporting date
1	Capital adequacy ratio (N1)	min 10.0%	20.0%	22.9%
2	Capital adequacy ratio of a non-banking credit institution entitled to transfer cash without opening bank accounts and related banking transactions (N1.1)			
3	Instant liquidity ratio (N2)	min 15.0%	188.2%	157.7%
4	Current liquidity ratio (N3)	min 50.0%	155.8%	103.4%
5	Long-term liquidity ratio (N4)	max 120.0%	6.7%	2.0%
6	Maximum risk per borrower or per group of related borrowers (N6)	max 25.0%	Maximum 16.3%	Maximum 21.2%
			Minimum 1.5%	Minimum 0.8%
7	Maximum exposure to large credit risks (N7)	max 800.0%	161.8%	136.4%
8	Maximum loans, bank guaranties and sureties issued by the bank to its participants (shareholders) (N9.1)	max 50.0%	0.0%	0.0%
9	Aggregate amount of exposure to the bank's insiders (N10.1)	max 3.0%	0.0%	0.0%
10	Ratio for the use of the bank's capital to acquire shares (participation interest) in other legal entities (N12)	max 25.0%	0.0%	0.0%
11	Amount of liquid assets with execution period within the next 30 calendar days to the amount of liabilities of NSCA (N15)	X	X	X
12	Capital adequacy ratio of a non-banking credit institution entitled to transfer cash without opening bank accounts and related banking transactions (N15.1)	X	X	X
13	Maximum aggregate amount of loans to settlements participants for completion of settlements (N16)	X	X	X
14	Issuance of loans to borrowers on the NSCA behalf and for its own account, excluding settlements participants (N16.1)	X	X	X
15	Minimum amount of loans issued to equity ratio (N17)	X	X	X
16	Minimum amount of mortgage collateral to issuance of bonds with mortgage collateral (N18)	X	X	X
17	Maximum aggregate amount of liabilities of the issuer credit institution to its creditors which have statutory priority of claim to the holders of bonds with mortgage collateral to equity (capital) (N19)	X	X	X



J. Bongartz,  
Chairman of the Board



Chief accountant  
A. V. Kireev



# Cash flow statement (for publication purposes) for 2012

Annual (in thousand Roubles)

№	Name of indicator	Cash flows for the reporting period	Cash flows for the prior reporting period
<b>1</b>	<b>Net cash flows from (used in) operating activities</b>		
1.1	Total cash flows from (used in) operating activities before changes in operating assets and liabilities including:	3 023 637	(223 552)
1.1.1	Interest receipts	3 846 399	3 538 975
1.1.2	Interest payments	(3 118 975)	(1 814 522)
1.1.3	Fee and commission receipts	1 341 869	1 571 903
1.1.4	Fee and commission payments	(152 738)	(152 156)
1.1.5	Gains less losses on operations with financial assets at fair value through profit or loss and available-for-sale	1 458 443	(1 983 399)
1.1.6	Gain less losses on securities held-to-maturity	—	—
1.1.7	Gain less losses on foreign exchange	1 966 255	2 016 880
1.1.8	Other operating income	5 388 453	4 895 147
1.1.9	Operating expenses	(6 807 752)	(7 649 399)
1.1.10	Tax expense (benefit)	(898 317)	(646 981)
1.2	Total increase (decrease) in net cash flows from operating assets and liabilities including:	(4 033 807)	4 447 918
1.2.1	Net increase (decrease) in mandatory reserves with the Central Bank of the Russian Federation	427 262	(1 206 664)
1.2.2	Net increase (decrease) in investments in securities at fair value through profit or loss	(32 763 023)	(5 287 648)
1.2.3	Net increase (decrease) in loans	(41 963 111)	(17 322 476)
1.2.4	Net increase (decrease) in other assets	1 876 418	1 056 428
1.2.5	Net increase (decrease) in loans deposits and other funds of the Central Bank of the Russian Federation	37 644 976	—
1.2.6	Net increase (decrease) in amounts due to other credit institutions	22 881 549	22 090 680
1.2.7	Net increase (decrease) in customer accounts (non-credit institutions)	7 782 772	5 062 023
1.2.8	Net increase (decrease) in financial liabilities at fair value through profit or loss	—	—
1.2.9	Net increase (decrease) in debt liabilities issued	—	(1 168 931)
1.2.10	Net increase (decrease) in other liabilities	79 350	1 224 506
<b>1.3</b>	<b>Total for section 1 (lines 1.1 and 1.2)</b>	<b>(1 010 170)</b>	<b>4 224 366</b>

Annual (in thousand Roubles)

№	Name of indicator	Cash flows for the reporting period	Cash flows for the prior reporting period
<b>2</b>	<b>Net cash flows from (used in) investing activities</b>		
2.1	Purchase of securities and other financial assets available-for-sale	(1 463 757)	45
2.2	Gain from disposal and redemption of securities and other financial assets available-for-sale	1 869 482	—
2.3	Purchase of securities held-to-maturity	—	—
2.4	Gain from redemption of securities held-to-maturity	—	—
2.5	Purchase of fixed assets intangible assets and materials	(224 675)	(553 149)
2.6	Gain from disposal of fixed assets intangible assets and materials	3 623	8 190
2.7	Dividends received	—	—
2.8	Total for section 2 (lines from 2.1 to 2.7)	184 673	(544 914)
<b>3</b>	<b>Net cash flows from (used in) financing activities</b>		
3.1	Shareholders' (participants') contributions to the charter capital	—	—
3.2	Purchase of treasury shares (participation interest)	—	—
3.3	Disposal of treasury shares (participation interest)	—	—
3.4	Dividends paid	(212 135)	—
3.5	Total for section 3 (lines from 3.1 to 3.4)	(212 135)	—
4	Effect of changes in exchange rates set by the Central Bank of the Russian Federation on cash and cash equivalents	405	1 875
5	Increase (decrease) in cash and cash equivalents	(1 037 227)	3 681 327
5.1	Cash and cash equivalents as at the beginning of the reporting period	10 901 761	7 220 434
5.2	Cash and cash equivalents as at the end of the reporting period	9 864 534	10 901 761



J. Bongartz,  
Chairman of the Board



Chief accountant  
A. V. Kireev



Limited Liability Company «Deutsche Bank»

## EXPLANATORY NOTE

To the annual report for the year 2012  
(extraction)

# 03

# 1. General information on the credit institution

## 1.1 Information on the state registration, separate and internal divisions and rating of the credit institution

Full official name of the credit institution: «Deutsche Bank» Limited Liability Company.

Short name of the credit institution: LLC «Deutsche Bank».

Address of LLC «Deutsche Bank»:

– legal: bldg. 2, 82, Sadovnicheskaya str., bldg. 2, Moscow, 115035;

– postal: 82 bldg. 2, 82, Sadovnicheskaya str., bldg. 2, Moscow, 115035.

Bank Identification Code (BIC): 044525101.

Taxpayer identification number (TIN): 7702216772.

Phone number (fax, telex): (495) 797-50-00 (tel.), (495)797-50-17 (fax).

Email: db.moscow@db.com.

Internet: www.deutsche-bank.ru.

State registration number: 1027739369041.

Registration number of the credit institution issued by the Central Bank of Russia (the CBR): 3328.

Date of inclusion into the Unified State Register of Legal Entities assigned by the CBR: 14.10.2002.

Limited liability company «Deutsche Bank» (hereinafter the Bank) was established in accordance with decision of the sole participant, Deutsche Bank AG (Deutsche Bank Aktiengesellschaft), a joint stock company under the legislation of the Federal Republic of Germany (Aktiengesellschaft), of 1.10.1997. The Bank was registered in the State Registration Chamber on 5.05.1998 (Certificate No. 10428.17) and in the Moscow Registration Chamber on 02.06.1998, Certificate No. 072.863. On 17.04.1998 the Bank received Certificate of the state registration of the credit institution No. 3328 issued by the CBR.

In accordance with Federal law No. 129-FZ the Bank was included in the Unified State Register of Legal Entities on 14.10.2002 by Moscow Interregional Tax Inspection No. 39 of the Ministry of Taxes and Duties of the Russian Federation, Registration No. 1027739369041.

The Bank has 1 operating cash desk and 1 operating office, the Bank has no branches.

As at 1.01.2013 the Bank has a representative office in St. Petersburg.

The Bank is owned by Deutsche Bank Group, which operates in the global banking market. A significant part of the Bank's funding is from, and credit exposures are to Deutsche Bank Group. Activities of the Bank are closely linked with the requirements of Deutsche Bank Group and the policies of Deutsche Bank Group are determined for all Deutsche Bank Group members.

## 1.2 Licenses of the credit institution

The Bank conducts its activity under general banking license No. 3328 issued by the CBR on 14.11.2012.

The Bank was included in the register of the deposit insurance system members under No. 444 by the State

Corporation «Agency for Deposits Insurance».

The following licenses were issued by the Federal Service for Financial Markets:

Professional Securities Market Participant Depository Activities License No. 177-05616-000100 of 04.09.2001 valid for an indefinite period;

Professional Securities Market Participant Brokerage Activities License No. 177-05600-100000 of 04.09.2001 valid for an indefinite period;

Professional Securities Market Participant Dealer Activities License No. 177-05608-010000 of 04.09.2001 valid for an indefinite period;

Professional Securities Market Participant Security Management Activities License No. 177-09679-001000 of 14.11.2006 valid for an indefinite period;

License of a Professional Securities Market Participant performing broker activities, performing trade future and option transactions in exchange trade No. 1279 of 27.11.2008 valid for an indefinite period.

License of a Professional Securities Market Participant performing specialized depository activities for investment funds, mutual investment funds and non-state pension funds No. 22-000-1-00091 of 26.01.2010 was annulled by decision of FFMS dated 6.03.2012 in accordance with notification of LLC «Deutsche Bank». The Bank holds license for maintenance of encryption facilities LS No. 0009519 Reg. 5360X of 4/7/2008 issued by the FSS of the RF Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets, valid till 25.01.2013.

### 1.3 Management of the Bank

The management of the Bank comprises general participants meeting, the Supervisory Board, the Management Board and the Chairman of the Management Board of LLC «Deutsche Bank».

As at 31.12.2012 the functions of the general participants meeting are executed by the sole participant of LLC «Deutsche Bank» (Deutsche Bank AG) in accordance with the Charter.

The composition of the Supervisory Board as at 31.12.2012 is as follows:

#### Chairman of the Supervisory Board:

Dr. Stefan Leitner

#### Members of the Supervisory Board:

Philipp Richard von Girsewald

Marco Francesco Bizzozero

Ahmet Arinch

Stefan Gernot Bender

#### From 1 January 2012 to 31 December 2012 there were the following changes in the composition of the Supervisory Board:

The terms of appointment of the following members of the Supervisory Board of LLC «Deutsche Bank» have been expired:

Peter Johannes Maria Tils

Kerim Richard Derhalli

Jeremy William Bailey

Juergen Fitschen Hinrich was relieved of responsibilities of the member of the Supervisory Board of LLC «Deutsche Bank» by decision of the sole participant No. 3 of 12.12.2012.

Dr. Stefan Leitner was elected a Chairman of the Supervisory Board by decision of the sole participant No. 3 of 12.12.2012.

The composition of the Management Board as at 31.12.2012 is as follows:

Chairman of the Management Board



Joerg Bongartz

#### Members of the Management Board:

Oskan Hamit Batubay  
Aleksandr Vladimirovich Kireev  
Yaroslav Dmitrievich Lisovolik  
Kushnir Pavel Vladimirovich

#### From 1 January 2012 to 31 December 2012 there were the following changes in the composition of the Management Board:

Elena Ivanovna Loginova was relieved of responsibilities of the member of the Management Board by decision of the Supervisory Board No. 2 of 30.05.2012.

Konstantin Victrovich Olefir was relieved of responsibilities of the member of the Management Board by decision of the Supervisory Board No. 4 of 27.06.2012.

Pavel Ivanovich Kushnir was elected a member of the Management Board by decision of the Supervisory Board No. 5 of 7.12.2012.

None of the members of the Supervisory Board or Management Board, as well as the Chairman of the Management Board, have shares in the Bank.

### 1.6 Development prospects

There were no significant changes in the list and the structure of the Bank's transactions during the reporting period. The Bank remains an active participant of money market.

The development strategy of the Bank provides for expansion of its presence in the markets, active participation in derivative transactions with diverse basis assets, increase of loan portfolio through new large projects financing.

## 2. Principal financial and economic performance data for 2012

### 2.1 List of principal transactions affecting financial performance of the Bank

The principal activities of the Bank are brokerage, depository, investment and advisory services, deposit taking and customer accounts maintenance, lending and issuing guarantees, cash and settlement operations and operations with securities and foreign exchange. The activities of the Bank are regulated by the CBR. In 2012 the Bank conducted principal transactions in the fields listed below in the descending order by net income received in the general structure:

Table No. 2: Income/expenses structure (in thousand roubles).

Activities	Information as at 1.01.2013	Unit weight, %	Information as at 1.01.2012	Unit weight, %
<b>Brokerage, depository, settlement, advisory and other services, total:</b>	<b>6 261 335</b>	<b>42</b>	<b>5 436 461</b>	<b>52</b>
Fee and commission income	1 341 869		1 571 903	
Other operating income	4 919 466		3 864 558	
<b>Transactions with the CBR, foreign currency and other financial instruments, total:</b>	<b>7 614 557</b>	<b>51</b>	<b>3 653 702</b>	<b>35</b>
Interest income from investments in securities	2 838 018		2 026 414	
Net gain on financial assets at fair value through profit or loss	1 925 866		(761 781)	
Net gain on operations with foreign currency	1 966 255		2 016 880	
Net gain on revaluation of foreign exchange	884 418		372 189	
<b>Interbank and commercial lending, total</b>	<b>1 007 818</b>	<b>7</b>	<b>1 366 145</b>	<b>13</b>
Interest income from placements with credit institutions	705 410		1 151 774	
Interest income from loans to customers (non-credit institutions)	302 408		214 371	
<b>Total income</b>	<b>14 883 710</b>	<b>100</b>	<b>10 456 308</b>	<b>100</b>

As follows from the structure presented above, brokerage, investment, advisory and depositary services provided by the Bank, transactions with state and corporate securities and foreign currency comprise significant part of the Bank's net income and, accordingly, have significant impact on returns.

The main items of expenses in 2012 are presented by operating expenses and expenses from customer accounts.

In 2012 the Bank recognised the increase in profit from transactions with securities, foreign currency and other financial instruments in revenue structure of the Bank by 16%, mainly due to profit increase on transactions with financial assets estimated at fair value through profit or loss.

In 2012 the Bank recognised profit from transactions with securities in amount of RUB 1,925,866 thousand; in 2011 the Bank recognised loss from these transactions of RUB 761,781 thousand.

In 2012 the income from foreign currency transactions amounts to RUB 1,966,255 thousand. Financial result from foreign currency transactions for 2012 is reached due to currency conversion transactions.

The Bank recognised profit in the amount of RUB 884,418 thousand resulting from revaluation of accounts in foreign currencies. In 2011 the positive revaluation result amounted to RUB 372,189 thousand.

Recovery of provision for possible losses of RUB 16,462 thousand was due to increase in quality of loans. In 2011 recovery of provision for possible losses amounted to 21,288 due to increase in quality of loans.

Fee and commission income gained in 2012 amounts to RUB 1,341,869 thousand, that is RUB 230,034 thousand less than in 2011. Fee and commission income dynamics in 2012 results from decrease in commission fees.

In accordance with Form 0409807 «Profit and loss statement (for publication purposes)» for 2012 net income of the Bank increased by RUB 2,854,379 thousand as against the previous year and amounted to RUB 3,066,514 thousand.

## 2.2 Capital management and economic ratios

### 2.2.1. Equity

The CBR sets and monitors capital requirements for the Bank.

The Bank defines as capital those items defined by statutory regulation as capital (equity) for credit institutions. Under the current capital requirements set by the CBR, banks have to maintain a ratio of capital to risk weighted assets (statutory capital ratio) above the prescribed minimum level. As at 1.01.2013 the minimum level of the ratio was 10%. In compliance with the legislation of the Russian Federation, capital (equity) comprises share capital, reserve funds, retained earnings less net carrying value of intangible assets and deferred expenses. Risk weighted assets are assets weighted in compliance with the requirements of the CBR.

In accordance with Form 0409806 «Balance sheet (for publication purposes)» the Bank's equity as at 1.01.2013 amounted to RUB 16,194,548, the Bank's equity increased by RUB 2,853,485 thousand as against 1.01.2012 due to increase in received earnings for 2012.

### 2.2.2. Economic ratios

The Bank also calculates mandatory ratios on a daily basis in accordance with the requirements of the CBR.

During 2012 the Bank was in compliance with the mandatory ratios, reserve requirements, requirements to the participants of the individual deposit insurance system of the CBR.

## 3. Risk management principles

### 3.1 General information on the risks

Credit, market, liquidity, operational, business, legal and reputation risk management and capital management is consistently implemented on all levels of the Bank's divisions.

The major risks faced by the Bank are those related to credit, market, liquidity and operational risk.

The Bank identifies analyses and manages risks in compliance with the internal policies of the Bank and global policies of Deutsche Bank Group. The risk management policies aim to set appropriate risk limits and controls, and to continuously monitor risk levels and adherence to limits. Risk management policies and procedures are reviewed regularly to reflect changes in market conditions, products and services offered and emerging best practice.

Operational risk management aims to establish and provide appropriate functioning of internal policies and procedures mitigating the Bank's exposure to internal and external risks.

Deutsche Bank Group approves risk management policy for all participants of the Group. The policy of the Group regulates general risk management principles, acceptable risk limits, strategic goals in risk management and priorities of risk management system development.

Deutsche Bank Group introduces risk management system and makes decisions on acceptance of certain exposures.

The Management Board approves the credit policy of the Bank and credit risk and liquidity risk management policies.

Risk management bodies of Deutsche Bank Group provide for improvement of risk management system, approve conditions for the typical products and programmes for customers, monitor and control elements of risk management system, approve acceptable risk limits within development strategies by business segments. The business units manage risks within their functional duties.

Internal Audit Department audits business units to check their compliance with the internal policies, reports its findings to the Management, proposes remedial actions for the findings and controls their implementation.

### 3.2 Credit risk

Credit risk is the risk of losses to the credit institution occurring as a result of non-performance, late or partial performance by a debtor of its financial obligations to the credit institution in accordance with the terms of the agreement.

Credit risk occurs in all transactions resulting in actual, relative or potential claims to a contractor, borrower or debtor (jointly referred to as counterparties). The Bank established credit risk management policies and procedures. The key credit risk management policies are reviewed and approved by the Management Board. Reporting and Credit Risk Analysis Department continuously monitors the performance of individual credit exposures and regularly reassesses the creditworthiness of its customers. The review is based on the customer's most recent financial statements and other information submitted by the borrower, or otherwise obtained by the Bank.

The Bank established Credit Committee; its principal aim is to set credit limits and conditions of lending and providing other credit risk bearing products. Upon making decisions Credit Committee coordinates activity within policies established by Credit Risk Management Department of Deutsche Bank AG for conducting systematic policy within the Group companies.

Reporting and Credit Risk Analysis Department analyses financial position of borrowers on regular basis, using rating assessment system of the borrower. The Bank uses internal rating system, established by the Bank in order to comply with the Regulation of the CBR No. 254-P «On the procedure for forming loan loss provision and principal receivable equivalents» of 26.03.2004 (hereinafter Regulation of the CBR No. 254-P). Rating indicators show the financial position of the borrower. This model is developed in order to systematize credit risk assessment and comprises analysis of several groups of indicators.

Credit risk management is also implemented by taking collateral, including guarantees and warranties of legal entities.

Credit risk in LLL «Deutsche Bank» is controlled in compliance with the credit policy and procedures established by the Bank and the parent company «Deutsche Bank AG».

Lending Department of LLC «Deutsche Bank» implements credit risk assessment and classification of loans by quality categories in compliance with the Regulation of the CBR No. 254-P. Lending Department of LLC «Deutsche Bank» assesses credit risk for balance sheet assets, forward transactions, interest income claims in compliance with the Regulation of the CBR No. 283-P «On the procedure for forming loss provision» of 20.03.2006 (hereinafter Regulation of the CBR No. 283-P).

Risk of a borrower is additionally limited by the internal limits set at a lower level than the mandatory ratios set by the CRB. Actual compliance with the limits of acceptable risk level is controlled on the daily basis.

The Bank limits concentration of risks for certain customers, counterparties and issuers (for securities) and groups of related customers. Credit risk management is implemented through regular analysis of customer's creditworthiness, and through change/adjustment of credit limits when necessary.

Tables No. 3 and No. 4 show the information of assets quality of the Bank as at 1.01.2013 and 1.01.2012, respectively.

No.	Amount of assets	Amount of assets for quality category 1	Amount of assets for quality category 2	Amount of assets for quality category 3	Amount of assets for quality category 4	Amount of assets for quality category 5	Calculated provision	Calculated provision adjusted for collateral	Created provision, total	Provision for quality category 2	Provision for quality category 3	Provision for quality category 4	Provision for quality category 5
1. Assets exposed to credit risk, total, including:	106 868 001	105 622 899	650 623	546 288	—	48 191	195 966	77 817	78 048	4 939	24 918	—	48 191
1.1 Loans and deposits issued, including:	94 298 305	93 113 158	643 180	541 967	—	—	147 205	29 056	29 056	4 802	24 254	—	—
1.1.1 Loans to Bank's related parties	82 946 625	82 946 625	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.2. Promissory notes	2 380 263	2 380 263	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.3. Investments in securities	5 554	1 697	—	—	—	3 857	3 857	3 857	3 857	—	—	—	3 857
1.4 Cash requirements for factoring	130 806	130 806	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.5. Other claims	7 220 196	7 174 723	—	1 139	—	44 334	44 904	44 904	44 904	—	570	—	44 334
1.6. Interest income claims	50 926	40 301	7 443	3 182	—	—	—	231	137	94	—	—	—
1.7. Balances on correspondent accounts	2 781 951	2 781 951	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Restructured loans	2 126 931	1 198 645	625 330	302 956	—	—	96 564	29 054	29 054	4 800	24 254	—	—

Table No. 4: Assets quality of the Bank as at 1.01.2012 (in thousand roubles).

No	Amount of assets	Amount of assets for quality category 1	Amount of assets for quality category 2	Amount of assets for quality category 3	Amount of assets for quality category 4	Amount of assets for quality category 5	Calculated provision	Calculated provision adjusted for collateral	Created provision, total	Provision for quality category 2	Provision for quality category 3	Provision for quality category 4	Provision for quality category 5
1. Assets exposed to credit risk, total, including:	67 951 947	66 232 792	857 225	802 633	3 652	55 645	279 531	103 421	103 710	23 455	24 610	—	55 645
1.1 Loans and deposits issued, including:	54 837 976	53 190 566	850 758	793 000	3 652	—	221 570	45 460	45 460	23 200	22 260	—	—
1.1.1 Loans to Bank's related parties	49 942 373	49 942 373	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.2. Promissory notes	1 775 064	1 775 064	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.3. Investments in securities	412 020	407 418	—	—	—	—	4 602	4 602	4 602	—	—	—	4 602
1.4. Other claims	5 681 482	5 625 807	—	4 632	—	51 043	53 359	53 359	53 359	—	2 316	—	51 043
1.5. Interest income claims	32 567	21 099	6 467	5 001	—	—	—	—	289	255	34	—	—
1.6. Balances on correspondent accounts	5 212 838	5 212 838	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Restructured loans	1 704 161	639 751	535 758	525 000	3 652	—	—	149 540	29 710	7 450	22 260	—	—

The Bank monitors concentrations of credit risk by industry/sector. Table No. 5 shows the analysis of concentration of credit risk in respect of loans to customers, excluding interbank loans.

Table No. 5: Concentration of loans issued (in thousand roubles)

Nº	Borrowers and their activity	As at the reporting date	As at the past reporting date
1	Loans issued - total (line 2 + line 3), including:	7 640 633	3 495 603
2	Legal entities and individual entrepreneurs (line 2.1 + 2.2), including:	7 640 633	3 495 603
2,1	by economic activity:	6 096 726	2 783 445
2.1.1	processing industries, including:	1 076 223	1 429 445
2.1.1.1	chemicals	956 223	1 283 445
2.1.1.2	motor vehicles and equipment	90 000	106 000
2.1.2	electric energy, gas and water production and distribution	—	275 000
2.1.3	construction	236 000	268 000
2.1.4	transport and communication	160 000	406 000
2.1.5	wholesale and retail trade, repairs of vehicles, motorcycles, consumer goods	3 544 503	405 000
2.1.6	other types of activity	1 080 000	—
2.2	finalization of settlements	1 543 907	712 158
	Total loans to legal entities	7 640 633	3 495 603
	Provision for loan losses	29 056	45 460
	<b>Total net loans</b>	<b>7 611 577</b>	<b>3 450 143</b>

Loans were issued primarily to corporate customers located within the Russian Federation.

In the normal course of business, the Bank enters into credit related commitments, comprising undrawn loan commitments, letters of credit and guarantees.

The Bank issues guarantees and letters of credit on behalf of its customers. These instruments are subject to exposures similar to credit risk. Tables No. 6 and No. 7 show the information on credit related contingencies as at 1.01.2013 and 1.01.2012, respectively:

Table No. 6: Information on credit and non-credit related contingencies (in thousand roubles) as at 1.01.2013

Nº	Name of instrument	Amount of contingency	Calculated provision	Calculated provision adjusted for collateral	Actual provision, total
1	Undrawn credit lines, total, including:	9 373 998	200 575	53 426	53 426
1.1	more than 1 year	—	—	—	—
2	Letters of credit, total, including:	7 348 801	256 186	101 820	101 820
2.1	more than 1 year	846 791	4 091	4 054	4 054
3	Guarantees and letters of credit issued, total, including:	11 858 949	151 848	94 427	94 427
3.1	more than 1 year	3 700 825	19 465	12 818	12 818
4	Credit related contingencies, total (line 1+line 2+line 3), including:	28 581 748	608 609	249 673	249 673
4.1.	more than 1 year (line 1.1+line 2.1+line 3.1)	4 547 616	23 556	16 872	16 872

Table No. 7: Information on credit and non-credit related contingencies (in thousand roubles) as at 1.01.2012

Nº	Name of instrument	Amount of contingency	Calculated provision	Calculated provision adjusted for collateral	Actual provision, total
1	Undrawn credit lines, total, including:	9 058 923	305 576	32 037	32 037
1.1	more than 1 year	—	—	—	—
2	Letters of credit, total, including:	5 486 428	68 304	68 304	68 304
2.1	more than 1 year	2 219 181	54 936	54 936	54 936

3	Guarantees and letters of credit issued, total, including:	10 933 206	179 825	117 632	117 632
3.1	more than 1 year	1 633 694	15 594	9 687	9 687
4	Credit related contingencies, total (line 1+line 2+line 3), including:	25 478 557	553 705	217 973	217 973
4.1.	more than 1 year (line 1.1+line 2.1+line 3.1)	3 852 875	70 530	64 623	64 623

The Bank is an active participant of future transaction market.

The following table shows information on provision on term deals as at 1.01.2013

Table No. 8: Information on types of term deals and related provision (in thousand roubles) as at 01.01.2013

Nº	Name of instrument	Amount of assets	Amount of liabilities	Provision for losses
1	Forward, total, including underlying asset:	14 981 790	14 501 846	526
1.1	foreign currency (against rouble)	14 820 621	14 340 135	499
1.2	foreign currency (bi-currency transactions)	161 169	161 711	27
2	Option, total, including underlying asset:	597 360	597 360	1 999
2.1	foreign currency	597 360	597 360	1 999
3	Swap, total, including underlying asset:	18 283 341	18 201 016	711
3.1	foreign currency	18 283 341	18 201 016	711

Table No. 9: Information on derivative financial instruments and fair value (in thousand roubles) as at 1.01.2013

Nº	Name of instrument	Fair value		Amount of assets	Amount of liabilities
		Asset	Liability		
1	Forwards, total, including underlying assets:	23 071	166 903	94 967 031	94 866 350
1.1	foreign currency	23 071	166 903	94 967 031	94 866 350
2	foreign currency	—	—	4 435 365	4 550 242
2.1	Futures total, including underlying assets:	—	—	3 401 742	3 519 562
2.2	securities	—	—	1 033 623	1 030 680
3	Swaps, total, including underlying assets:	1 857	1 857	759 318	—
3.1	Interest rate	1 857	1 857	759 318	—

Compared to the data as at 1.01.2012 there are changes in preparation of the table on types of term deals transactions in compliance with changes in the legislation according to Regulation of the CBR No. 2332-U «On the list, order forms and drafting and submission of reporting forms of credit organizations to the CBR» of 12.11.2009 (hereinafter Requirement of the CBR No. 2332-U). According to Regulation No. 372-P of CBR as at 1.01.2012 part of futures are classified by the Bank as derivative financial instruments and estimated at fair value. Annual report for the year 2011 excludes this section.

Table No. 10: Information on types of term deals transactions and related provision (in thousand roubles) as at 1.01.2012

Nº	Name of instrument	Amount of assets	Amount of liabilities	Provision for losses
1	Forwards, total, including underlying assets:	19 369 080	19 483 001	13 465
1.1	foreign currency	19 369 080	19 483 001	13 465
2	Options, total, including underlying assets:	10 409 270	10 409 270	1 499
2.1	foreign currency	10 409 270	10 409 270	1 499
3	Swaps, total, including underlying assets:	87 110 540	87 200 853	8 280
3.1	foreign currency	87 110 540	87 200 853	8 280

In accordance with Regulation of the CBR No. 254-P asset is recognised as restructured if upon agreement with debtor significant terms of initial agreement (security) upon which the asset is based, are changed in such a way so that the debtor is granted the right to execute its liabilities under the agreement (security) in more favourable manner (e.g. changes in terms of settlement of liability (security) (principal debt and (or)



interests), interest rate and its way of calculation).

Types of restructuring:

- increase in maturity of principal debt;
- decrease in the interest rate;
- increase in amount of principal debt;
- changes in terms of interests payment;
- changes in interest rate calculation order.

The presence of restructured loans in the total amount of loans results from the specifics of activity of LLC «Deutsche Bank» as a part of Deutsche Bank AG Group. Loan restructuring does not result from deterioration in financial position of borrowers.

The following table shows information on unit weight of restructured assets:

Table No. 11: Information on structure of restructured assets (in thousand roubles)

№	List of assets by types of restructuring	As at the reporting date	As at the past reporting date
	Total assets exposed to credit risk:	106 868 001	67 951 947
1	Loans, total, including:	102 452 947	60 369 489
1.1.	restructured loans, total:		
	amount	2 126 931	1 704 161
	% from the total amount of loans (%)	2,11%	2,82%
	including types of restructuring:		
1.1.1.	increase in maturity of principal debt	1 357 841	722 821
1.1.2.	decrease in the interest rate	534 771	260 499
1.1.3.	increase in amount of principal debt	234 319	720 841
2	Other assets exposed to credit risk, total, including:	4 545 860	7 582 458
2.1	restructured assets, total:	–	–

### 3.3 Liquidity risk

Liquidity risk is defined as the risk when the maturity of assets and liabilities does not match. The Bank is exposed to liquidity risk due to necessity to use available funds on daily basis for settlements of overnight interbank deposits, customer accounts, and term deposits, for loan issuance, guarantee and derivatives settlements, which are executed in cash.

Liquidity management is performed in accordance with the Bank's liquidity policy based on both the Deutsche Bank Group standards and Russian legislation including control over compliance with prudential ratios set by the CBR and control over internal liquidity limits set by Deutsche Bank AG.

Liquidity risk management in the Bank is aimed at timely and complete settlement of liabilities at minimum costs.

For this purpose the Bank:

- maintains stable and diversified structure of liabilities, including both funds attracted for a definite period and on demand accounts;
- is able to raise funds in financial markets in short period;

- invests in highly liquid assets, diversified by currency types and maturity, for fast and efficient coverage of unforeseen liquidity gaps.

Liquidity risk management is implemented by Assets and Liabilities Committee on a monthly basis. Assets and Liabilities Committee comprises members of the Management Board and heads of core business units. Treasury of the Bank is responsible for identification, assessment and monitoring of liquidity risk in compliance with policies of Deutsche Bank Group. Treasury takes measures to maintain liquidity within the limits set by Assets and Liabilities Committee. Measures of liquidity maintenance include:

- forecasting of payments in main currencies in order to determine necessary amount of funds for liquidity deficiency coverage;
- forecasting of assets and liabilities structure based on scenario analysis in order to control the required level of liquid assets in middle and long term perspective;
- forecasting and monitoring of liquidity ratios for compliance with mandatory and internal policy requirements;
- controlling liquidity reserves in order to assess maximum opportunities of the Bank to raise funds from different sources and in different currencies;
- diversification of funding sources in different currencies (by maximum amount, value and terms);
- stress-testing;
- planning measures for recovery of necessary liquidity level in unfavourable conditions or in case of crisis.

To minimize liquidity risk the Bank takes actions to maintain such a balance between the assets and liabilities with different maturities, which will allow it to achieve the liquidity level adequate to meet obligations to clients without a negative impact on profitability.

## 3.4 Market Risk

### 3.4.1. General information

Market risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices. Market risks comprise currency risk, equity price risk, interest rate risk and other price risk. Market risk arises from open positions in interest rate, currency and equity financial instruments, which are exposed to general and specific market movements and changes in the level of volatility of market prices.

Market risk management is aimed at maintenance of the exposure on the acceptable level, determined in compliance with the Bank's business-strategy. The principal aim is to provide for maximum safety of the Bank's assets and capital by means of mitigation (exclusion) of possible losses and profit deficiency from transactions in financial markets and other transactions of the Bank related to market risk.

### 3.4.2. Market price risk

The Bank is exposed to market price risk due to transactions in security market.

Market price risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices (other than those arising from interest rate risk or currency risk), whether those changes are caused by factors specific to the individual financial instrument or its issuer, or factors affecting all similar financial instruments traded in the market. Market price risk arises when the Bank takes a long or short position in a financial instrument.

The head office of Deutsche Bank Group manages market price risk of the Bank and other participants of the Group by setting limits on open positions relating to the amount of portfolio on certain financial instruments, terms of changes in interest rates, currency position and loss limits. Global Markets Department monitors compliance with the limits on the regular basis; the results of this monitoring are reviewed and approved by the Management Board.

### 3.4.3. Currency risk

The Bank manages the risk connected with fluctuation of exchange rates on its financial position and cash flows.

Global Markets Department controls currency risk level through compliance with open currency position limits (hereinafter OCP) on daily basis.

Global Markets Department sets limits for the end of each operational day relating to exposure limits for each working foreign currency and controls their compliance on a monthly basis. Currency risk is mitigated by balanced amount of OCP enabling to provide for necessary liquidity in foreign currencies.

### 3.4.4. Interest rate risk

Interest rate risk is defined by the effect of movements in market interest rates on financial position and cash flows if the position on interest bearing instruments is open.

The Bank determines interest rate risk as possibility of losses or decrease in profitability due to changes in financial markets condition and mismatch in assets and liabilities of the Bank (on interest rates, interest periods, currencies and maturity).

The head office of Deutsche Bank Group manages interest rate risk of the Bank and other participants of the Group through the following methods:

- mitigation of interest rate risk through conservative interest policy;
- regular review of rates on attraction of funds from legal entities and individuals;
- providing for balanced and flexible approach to establishing interest rates for attraction and placement;
- regular analysis of of interest rate gap in order to determine potential risk of the Bank to market interest rate fluctuations;
- analysis of assets and liabilities by their maturity and interest rates;
- conditioning of restatement possibility of payment for services provided in the agreements depending on changes in interest rate and market rate.

## 3.5 Legal risk

Legal risk is the risk of losses occurring as a result of the following:

- non-compliance of the credit institution with the requirement of statutory legislation and agreements;
- legal mistakes in activity (incorrect legal counseling or documents preparation, including during court proceedings on disputable issues);
- imperfection of the legal system (inconsistent legislation, lack of legal norms on regulation of certain issues arising in the course of activity of the credit institution);
- breaches of regulations and contract provisions by counterparties.

The methods for indication and mitigation of legal risk used by Legal Department of the Bank are as follows:

- establishing the order for modification of founding, internal documents of the credit institution in case of changes in the legislation of the Russian Federation;
- implementation of timely measures for elimination of breaches of the legislation of the Russian Federation by the Bank;
- establishing frequency of reporting on legal risk;
- taking into account the requirements of foundation documents of the Bank and the legislation of the Russian Federation when establishing new technologies and conditions of banking operations and other transactions, other financial innovations and technologies;
- implementation of employee training programs;
- establishing control over compliance with the legislation of the Russian Federation, founding and internal documents of the credit institution by the employees;
- assessment of legal risk for principal activities with frequency and under criteria determined by the Bank;
- determining the most significant types of transactions and establishing standard agreement forms;
- establishing review procedure for non-standard agreements;
- regular monitoring of changes in the legislation;
- control over compliance of documents used in banking and other transactions with the legislation of the Russian Federation.

As at 1.01.2013 the Bank did not create provision for possible losses from risks of possible compensation for legal actions in accordance with Regulation of the CBR No. 283-P of 20.03.2006.

Management believes that total amount of liabilities which may result from legal actions cannot have negative impact on financial position of the Bank.

### 3.6 Strategic risk

Strategic risk is the risk of losses resulting from mistakes (deficiencies) in decisions on the strategy of activity and development of the credit institution (strategic management) and arising from omission or insufficient attention to possible risks which may endanger the activity of the credit institution, incorrect or insufficient determination of perspective activity, where the credit institution can take advantage over the competitors, lack or insufficiency of necessary resources (financial, technical, people) and organization measures (management decisions) aimed at strategic goals of the credit institution.

The principal aim of strategic risk management is to maintain the exposure of the Bank on the level set in accordance with the Bank's strategic goals and provide for maximum safety of assets and capital through mitigation (exclusion) of possible losses.

The head office of Deutsche Bank Group establishes the strategy for each separate line of business of the Bank within the Group. Strategic planning comprises:

- business-planning;
- financial planning;
- analysis of changes in the market environment.

Each business unit of the Bank is responsible for control over implementation of approved strategic plans within its competence.

Deutsche Bank Group makes annual adjustments to business and financial planning. Plan implementation is controlled on monthly basis.

### 3.7 Operational risk

Operational risk is the risk of losses resulting in non-compliance of internal policies and procedures of banking and other transactions with the nature and scope of activity of the credit institution and/or the current legislation, their breach by the employees of the Bank and other persons (by unintentional or intentional actions or omission), disproportion of functional opportunities of informational, technological and other systems used by the Bank and their failures, and due to external events.

Taking into account regulatory documents of Deutsche Bank AG Group LLC Deutsche Bank developed and introduced a control procedure over operational risk.

Operational risk is managed by means of creation and maintaining of internal control systems that decrease or eliminate the possibility of the above mentioned cases, that is: compliance with current legislation of the Russian Federation, regulatory documents of the CBR and instructions of Deutsche Bank AG Group; compliance with the requirements of the Bank's information security; compliance with the internal procedures on all types of operations; compliance with the «four eyes» principle and segregation of duties principle in calculation and accounting of operations.

The Bank's Internal Control Service in collaboration with Finance Control Department, Operational Control Group and Compliance Control Department are responsible for general control over operating risk.

### 3.8 Reputational risk

Reputation of the credit institution is the qualitative assessment of activity of the credit institution and actions of its owners, affiliates, subsidiaries and associates by the participants of the civil turnover.

Reputational risk of the credit institution is the risk of losses resulting from decrease in the number of customers (counterparties) due to negative perception of financial stability of the Bank, quality of services and nature of activity in a whole in the society.

Legal Department of the Bank coordinates the following measures of reputation risk management:

- implementation of timely measures for elimination of breaches in activity of the Bank;
- compliance with the principles of professional ethics, including those established by banking associations and self-governed organizations the Bank is participating at;
- monitoring of reputation risk and other risks, their ability to supplement, enhance or compensate each other;
- establishment and implementation of programs for employees training and retraining.

### 3.9 Country risk

Country risk (including non transfer risk) is the risk of losses as a result of foreign counterparties (legal entities and individuals) failing to meet their obligations due to economical, political and social changes and because the currency of liability is unavailable to the counterparty due to peculiarities of the national legislation (irrespective of financial position of the counterparty).

The Bank is the resident of the Russian Federation and it conducts business throughout the Russian Federation. The principal amount of country risk of the Bank is from the borrowers and counterparties, conducting their principal activity in the Russian Federation. The Bank accepts other country risk after a special analysis. Operations of fund raising and placement are conducted in such principal currencies as US dollars, Euro,

British pound, Japanese yen, Canadian dollar, Australian dollar, Norwegian crone, Danish crone, Swedish crone, Swiss franc, Czech crone, Kazakh tenge, Polish zloty, and Chinese Yuan. The principal amount of transactions is conducted in US dollars and Euro, while the portion of transactions in other currencies is not significant. However, the Bank meets all requirements and demands of the customers to conduct transactions in different currencies, complies with prudence principles, and adequately estimates its possibilities and customers' needs.

Tables No. 12 and No. 13 show the information on country concentration of assets and liabilities as at 1.01.2013 and 1.01.2012, respectively:

1 January 2013	Total	RF	CIS	Developed countries, total	Germany	Great Britain	Other countries
<b>Assets</b>							
Cash	63 607	63 607	—	—	—	—	—
Placements of credit institutions with the Central Bank of the Russian Federation	11 159 376	11 159 376	—	—	—	—	—
Mandatory reserves	1 358 449	1 358 449	—	—	—	—	—
Placements with credit institutions	2 666 429	1 843	196	2 664 390	2 157 654	—	—
Net investments in securities at fair value through profit or loss	53 277 097	53 255 645	—	21 452	—	21 452	—
Net loans to customers	102 452 947	19 495 274	—	82 957 673	—	82 946 626	—
Net investments in securities and other financial assets available-for-sale	1 697	1 697	—	—	—	—	—
Investments in subsidiaries and related entities	—	—	—	—	—	—	—
Net investments in securities held to maturity	—	—	—	—	—	—	—
Fixed assets, intangible assets and inventories	808 678	808 678	—	—	—	—	—
Other assets	2 194 009	459 334	—	1 640 374	21 734	1 474 608	94 301
<b>Total assets</b>	<b>172 623 840</b>	<b>85 245 453</b>	<b>196</b>	<b>87 283 891</b>	<b>2 179 388</b>	<b>84 442 686</b>	<b>94 301</b>
<b>Liabilities</b>							
Loans, deposits and other funds due to CBR	37 644 976	37 644 976	—	—	—	—	—
Amounts due to credit institutions	64 740 066	32 484 184	2	30 949 816	3 470 901	26 953 769	1 306 064
Customer accounts (non-credit institutions)	49 843 363	46 578 538	2 391	2 832 892	661 264	1 235 060	429 542
Deposits from individuals	1 723 537	1 699 751	1 108	22 678	3 094	7 164	—
Financial liabilities at fair value through profit or loss	168 760	48 404	—	120 356	—	120 356	—
Debt securities issued	—	—	—	—	—	—	—
Other liabilities	3 782 454	2 716 874	—	964 484	188 978	766 861	101 096
Provisions for possible losses on credit related commitments, other possible losses and settlements with offshore zones residents	249 673	249 673	—	—	—	—	—
<b>Total liabilities</b>	<b>156 429 292</b>	<b>119 714 452</b>	<b>2 587</b>	<b>34 814 689</b>	<b>4 321 143</b>	<b>29 070 150</b>	<b>1 897 564</b>
<b>Off-balance sheet liabilities</b>							
Irrevocable commitments of the credit institution	138 571 250	46 846 098	—	91 725 152	—	88 010 265	—
Guarantees issued by the credit institution	19 207 750	15 161 624	378 787	2 653 959	368 744	591 416	1 013 380

Table No. 13. Information on country concentration of assets and liabilities as at 1.01.2012 (in thousand roubles)

1 January 2012	Total	RF	CIS	Developed countries, total	Germany	Great Britain	Other countries
<b>Assets</b>							
Cash	196 970	196 970	—	—	—	—	—
Placements of credit institutions with the Central Bank of the Russian Federation	12 490 502	12 490 502	—	—	—	—	—
Mandatory reserves	1 785 711	1 785 711	—	—	—	—	—
Placements with credit institutions	3 357 669	428 589	439	2 928 641	2 509 974	—	—
Net investments in securities at fair value through profit or loss	19 888 566	19 743 330	145 236	—	—	—	—
Net loans to customers	60 396 906	10 454 533	—	49 942 373	—	49 942 373	—
Net investments in securities and other financial assets available-for-sale	407 418	407 418	—	—	—	—	—
Fixed assets, intangible assets and materials	887 036	887 036	—	—	—	—	—
Other assets	2 633 527	543 064	—	2 090 463	1 170	725 309	—
<b>Total assets</b>	<b>100 258 594</b>	<b>45 151 442</b>	<b>145 675</b>	<b>54 961 477</b>	<b>2 511 144</b>	<b>50 667 682</b>	<b>—</b>
<b>Liabilities</b>							
Amounts due to credit institutions	41 820 692	23 465 081	—	17 609 532	3 653 580	12 741 111	746 079
Customer accounts (non-credit institutions)	41 979 846	36 580 881	5 767	3 954 560	484 948	2 536 206	1 438 638
Deposits from individuals	2 472 449	2 443 559	5	28 894	9 082	6 045	—
Debt securities issued	—	—	—	—	—	—	—
Other liabilities	2 889 020	2 233 556	792	663 683	243 494	415 738	989
Provisions for possible losses on credit related commitments, other possible losses and settlements with offshore zones residents	217 973	217 973	—	—	—	—	—
<b>Total liabilities</b>	<b>86 917 531</b>	<b>62 497 491</b>	<b>6 559</b>	<b>22 227 775</b>	<b>4 382 022</b>	<b>15 693 055</b>	<b>2 185 706</b>
<b>Off-balance sheet liabilities</b>							
Irrevocable commitments of the credit institution	180 386 296	180 386 296	—	—	—	—	—
Guarantees issued by the credit institution	16 419 634	14 810 535	4 564	1 604 535	34 362	457 054	—

## 4. Information on related party transactions

The sole participant of the Bank as at 1.01.2013 is Deutsche Bank AG, whose share in the share capital amounts to RUB 1,237,450 thousand (100%). Other related parties, besides the parent company, are other participants of Deutsche Bank Group.

Related party transactions are detailed in the following table:

Table No. 14: Related party transactions as at 31.12.2012 (in thousand roubles)

Profit and loss / balance sheet item	Participant		Deutsche Bank Group	
	Amount, RUB thousand	Average interest rate, %	Amount, RUB thousand	Average interest rate, %
Placements with credit institutions gross of provision for possible losses	2 157 654		2 225	
Loans gross of provision for possible losses	—		82 946 626	0,38
Other assets gross of provision for possible losses	21 734		1 469 965	
Amounts due to credit institutions	3 470 901	2,85	27 024 864	0,76
Customer accounts	—		1 219 702	
Other liabilities	188 651		876 530	
Provisions for possible losses on credit and non-credit related commitments, other possible losses and settlements with offshore zones residents	—		—	
Guarantees issued by the credit institution	16 394		3 642 277	
Interest income	—		399 263	
Interest expense	(185)		(81 616)	
Fee and commission income	10 167		72 931	
Other operating income	135 322		3 980 559	
Net gain on operations with foreign currency	715		1 461 393	
General administrative expenses	(259 491)		(662 680)	

Table No. 15: Related party transactions as at 31.12.2011 (in thousand roubles)

Profit and loss / balance sheet item	Participant		Deutsche Bank Group	
	Amount, RUB thousand	Average interest rate, %	Amount, RUB thousand	Average interest rate, %
Placements with credit institutions gross of provision for possible losses	2 509 974		155 913	
Loans gross of provision for possible losses	—		49 942 373	2,22
Other assets gross of provision for possible losses	51 491		1 987 420	
Amounts due to credit institutions	3 701 683	2,25	13 027 365	0,25
Customer accounts	—		2 524 848	
Other liabilities	184 271		480 342	
Provisions for possible losses on credit and non-credit related commitments, other possible losses and settlements with offshore zones residents	—		8 112	
Guarantees issued by the credit institution	53 672		1 550 863	
Interest income	15 081		814 180	
Interest expense	(59 995)		(39 102)	
Fee and commission income	7 574		100 739	
Other operating income	6 898		3 611 340	
Net gain on operations with foreign currency	109 138		1 042 408	
General administrative expenses	(122 360)		(279 955)	



Table No. 16. Related party transactions during the period

Balance sheet item	Amount for 2012 (in thousand roubles)		Amount for 2011 (in thousand roubles)	
	Participant	Deutsche Bank Group	Participant	Deutsche Bank Group
Placements with credit institutions gross of provision for possible losses	3 454 768 755	1 413	3 831 180 044	16 745 365 161
Loans gross of provision for possible losses	—	2 962 695 448	109 048 676	2 325 063 733
Other assets gross of provision for possible losses	159 055	5 188 691	173 864	4 814 603
Amounts due to credit institutions	1 472 409 836	19 746 594 477	1 531 530 438	19 027 143 148
Средства клиентов	—	704 832 727	16 030	720 351 114
Customer accounts	16 128 868	14 804 215	1 996 607	12 058 567



J. Bongartz,  
Chairman of the Board



Chief accountant  
A. V. Kireev



